



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 April 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов*

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 27D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
A. Руководство и управление	6
B. Программа работы	7
1. Охрана и безопасность	8
2. Информационно-техническое обслуживание	11
3. Закупки	15
4. Поездки и перевозки	17
5. Эксплуатация зданий	19
6. Ведение архивов и документации	22
Приложение	
Ориентировочные потребности в ресурсах	31

* Настоящий документ содержит раздел 27D предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов. Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение No. 6 (A/56/6/Rev.1)*.

Раздел 27D

Управление централизованного вспомогательного обслуживания

(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)

Общий обзор

- 27D.1 Управление централизованного вспомогательного обслуживания отвечает за осуществление подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание» среднесрочного плана на период 2002-2005 годов (A/55/6/Rev.1). Функции Управления централизованного вспомогательного обслуживания изложены в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/1998/11 от 1 июня 1998 года.
- 27D.2 Подпрограмма 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание» обеспечивает общее руководство деятельностью по достижению целей и стратегиями, которые должны осуществляться Управлением централизованного вспомогательного обслуживания. Главная цель данной подпрограммы заключается в следующем: а) постоянном обеспечении эффективного и высококачественного обслуживания основных программ в областях деятельности, касающихся охраны и безопасности, информационных технологий, управления потоками информации, закупок, поездок и перевозок, эксплуатации помещений, ведения архивов и хранения документации и управления коммерческой деятельностью; б) обеспечении эффективного вспомогательного обслуживания Секретариатом Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета, Совета по Опеке и их вспомогательных органов во время сессий и специальных конференций и совещаний, проводящихся под эгидой Организации Объединенных Наций; и с) оказании содействия путем предоставления информации и документации проведению обсуждений в Генеральной Ассамблее и ее соответствующих вспомогательных органах конкретных вопросов вспомогательного обслуживания, вынесенных на их рассмотрение. В контексте реформы управления, проводимой Генеральным секретарем, данная подпрограмма предусматривает также укрепление существующих общих и объединенных служб, их расширение и создание новых общих и объединенных служб в организациях системы Организации Объединенных Наций.
- 27D.3 В рамках осуществления упомянутых выше функций Управление оказывает Генеральному секретарю через его заместителя по вопросам управления консультативные услуги и поддержку в отношении изыскания путей и средств укрепления и расширения общего обслуживания Организации, а также оказывает общие услуги другим организациям системы Организации Объединенных Наций, в частности ее фондам и программам, в которых они могут привести к повышению эффективности и действенности их работы; предоставляет консультативные услуги по рационализации и согласованию положений, правил, политики и процедур, относящихся к обеспечению таких услуг; и предоставляет консультативные услуги по вопросам экономии за счет эффекта масштаба при использовании централизованного и общего обслуживания и разрабатывает рекомендации в отношении альтернативных вариантов оказания услуг.
- 27D.4 Целевая группа Организации Объединенных Наций по вопросам общего обслуживания, возглавляемая помощником Генерального секретаря по централизованному вспомогательному обслуживанию, в составе старших должностных лиц — представителей ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, ЮНОПС, УВКБ и МПП продолжает свои усилия по

внедрению общих оперативных подходов, позволяющих участвующим организациям расширить диапазон, повысить качество и эффективность вспомогательного обслуживания. В течение последних трех лет основное внимание также уделялось тем видам деятельности, которые позволяли добиться согласованности политики и процедур, что нашло свое отражение в новых инициативах в области ведения архивов и хранения документации, закупок и поездок и перевозок. В настоящее время ведется обсуждение этих вопросов в связи с деятельностью казначейских и кадровых служб. В рамках этих новых инициатив роль Управления централизованного вспомогательного обслуживания, выступающего в роли координатора в различных рабочих группах и группах по обеспечению глобального взаимодействия, по-прежнему заключается в обеспечении руководства, необходимого для достижения общих целей. Поездки, предпринятые помощником Генерального секретаря по централизованному вспомогательному обслуживанию в ЭСКАТО, в Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби и УООН, оказались весьма успешными в плане налаживания на страновом уровне общего вспомогательного обслуживания совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Управление продолжает свои усилия, направленные на развитие и укрепление глобальной сети общих служб, посредством Межучрежденческой группы по взаимодействию в вопросах безопасности и Сети по управлению недвижимым имуществом за рубежом и обмену информацией.

- 27D.5 Обеспечиваемое Управлением централизованное вспомогательное обслуживание заказчиков в Центральных учреждениях носит постоянный характер и зависит от масштабов деятельности, которые могут изменяться, в рамках программ основного и прочего общего обслуживания, которым оно должно оказывать поддержку. Что касается охраны и безопасности, то в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов Управление будет продолжать свои усилия по укреплению мер безопасности в рамках всей Организации, включая укрепление общих стандартов безопасности в целях обеспечения на территории и в помещениях Организации Объединенных Наций безопасных условий для работы делегатов, сотрудников и посещающих Организацию высокопоставленных представителей. В области услуг, связанных с информационными технологиями, усилия будут направлены на достижение целей, изложенных в докладе Генерального секретаря «Информационная технология в Секретариате: план действий» (A/55/780). Эти цели включают обеспечение доступа к информации и обмен ею, содействие внедрению информационно-коммуникационной технологии на местах, создание технической инфраструктуры, создание соответствующего потенциала и обеспечение «электронного управления». В области закупок особое внимание по-прежнему будет уделяться эффективному осуществлению реформы закупочной деятельности во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. В области организации служебных поездок и перевозок усилия будут направлены на обеспечение эффективных и экономичных транспортных услуг, в частности на основе тесного сотрудничества с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. В сфере эксплуатации зданий и помещений основное внимание будет по-прежнему уделяться проведению ремонтных работ на объектах в целях предотвращения дальнейшего износа зданий и исправления недостатков структурных, электрических, механических и вспомогательных систем, препятствующих соблюдению установленных требований, касающихся охраны здоровья сотрудников, безопасности и соблюдения соответствующих правил. Что касается ведения архивов и хранения документации, то здесь особое внимание будет по-прежнему уделяться последовательному совершенствованию системы управления архивами, в частности посредством внедрения передовой информационной технологии и постепенного преобразования этой службы в общий центр архивного обслуживания, которым смогут пользоваться государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и многие другие организации и учреждения.

- 27D.6 Общие потребности по данному разделу в рамках регулярного бюджета (228 538 100 долл. США) отражают сокращение объема ассигнований на 1 279 600 долл. США, или на 0,5 процента, по сравнению с пересмотренным объемом ассигнований на 2000–2001 годы. Помимо прекращения ряда единоразовых ассигнований в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов, сокращение объема испрашиваемых ассигнований обусловлено сокращением потребностей по программам «Информационная технология» и «Управление информационными потоками» по сравнению с двухгодичным периодом 2000–2001 годов, а также незначительным сокращением потребностей по другим программам. Сокращение потребностей по программе «Информационно-коммуникационные технологии» является результатом а) внедрения новой методологии оказания услуг в сфере телекоммуникации, основанной на возмещении расходов всеми организационными подразделениями-заказчиками, финансируемых за счет средств регулярного бюджета и внебюджетных средств, что способствовало сокращению оперативных потребностей, которые ранее финансировались по этому разделу централизованно, и б) изменения процедур обеспечения поддержки и обслуживания центральных систем, в соответствии с которыми прямая ответственность за ряд видов вспомогательного обслуживания, осуществлявшегося ранее Международным вычислительным центром, была возложена на Отдел. Сокращение потребностей по этим статьям частично компенсируется увеличением потребностей по разделу «Эксплуатация зданий» в связи с ростом цен на коммунальные услуги, увеличением ставок оплаты труда и стоимости аренды помещений в районе расположения Центральных учреждений, а также дополнительными потребностями в плане услуг по обеспечению охраны и безопасности. Ресурсы регулярного бюджета по данному разделу будут дополняться внебюджетными средствами, получаемыми главным образом за счет поступлений от вспомогательного обслуживания программ в качестве возмещения за услуги, оказываемые центральными административными структурами внебюджетным видам деятельности, фондам и программам, а также средствами вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. На двухгодичный период 2002–2003 годов данный компонент составит 22 232 200 долл. США. Эти внебюджетные ресурсы также включают средства, поступающие в качестве оплаты за услуги по обеспечению связи, предоставляемые пользователям в Центральных учреждениях. Внебюджетные ресурсы, объем которых составляет 46 316 700 долл. США, используются для финансирования служб по обеспечению этой связи в штаб-квартирах и для содержания дополнительного кадрового потенциала в Управлении централизованного вспомогательного обслуживания, необходимого для оказания вспомогательных услуг фондам и программам и внебюджетным видам деятельности, и для покрытия некоторых оперативных расходов, связанных с этими услугами.
- 27D.7 В двухгодичный период 2002–2003 годов общий объем сметных ресурсов Управления по данному разделу будет распределяться следующим образом:

Таблица 27D.1

Процентное распределение ресурсов с разбивкой по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
А. Руководство и управление	1,4	0,7
В. Программа работы		
1. Охрана и безопасность	12,4	2,5
2. Информационная технология	28,8	52,9
3. Закупки	2,4	13,8
4. Поездки и перевозки	3,6	2,4
5. Эксплуатация зданий	49,9	27,7
6. Ведение архивов и хранение документации	1,5	–

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
Итого В	98,6	99,3
Всего	100,0	100,0

27D.8 В таблице 27D.2 приводится разбивка ресурсов по областям централизованного вспомогательного обслуживания. При этом потребности в ресурсах на нужды коммерческой деятельности (виды деятельности, приносящие доход) приводятся в разделе 3 сметы поступлений «Услуги для общественности», а потребности в капитальных вложениях, связанных со строительством, перестройкой, переоборудованием и капитальным ремонтом помещений в штаб-квартирах, указываются в разделе 31 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам.

Таблица 27D.2

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам*(В тыс. долл. США)*1) *Регулярный бюджет*

<i>Компонент</i>	<i>Расходы за 1998–1999 гг.</i>	<i>Ассигно- вания на 2000–2001 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
A. Руководство и управление	2 785,3	3 329,8	(27,3)	(0,8)	3 302,5	222,2	3 524,7
B. Программа работы							
1. Охрана и безопасность	28 367,9	27 768,2	470,5	1,6	28 238,7	1 715,8	29 954,5
2. Информационная технология	62 518,0	70 757,8	(5 104,5)	(7,2)	65 653,3	5 064,3	70 717,6
3. Закупки	12 629,1	5 534,7	(21,9)	(0,3)	5 512,8	372,3	5 885,1
4. Поездки и перевозки	–	8 460,3	(179,8)	(2,1)	8 280,5	500,0	8 780,5
5. Эксплуатация зданий	112 865,8	109 338,4	4 776,2	4,3	114 114,6	6 870,2	120 984,8
6. Ведение архивов и хранение документации	3 396,3	3 484,1	(48,4)	(1,3)	3 435,7	223,4	3 659,1
7. Саммит тысячелетия	–	889,0	(889,0)	(100,0)	–	–	–
8. Специальная сессия по ВИЧ/СПИДу	–	255,4	(255,4)	(100,0)	–	–	–
Итого	222 562,4	229 817,7	(1 279,6)	(0,5)	228 538,1	14 968,2	243 506,3

2) *Внебюджетные ресурсы*

	<i>Расходы за 1998–1999 гг.</i>	<i>Смета на 2000–2001 гг.</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>

Раздел 27D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

	<i>Расходы за 1998–1999 гг.</i>	<i>Смета на 2000–2001 гг.</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>
Итого	13 330,7	41 459,2	46 316,7
Всего 1 и 2	235 893,1	271 276,9	289 823,0

Таблица 27D.3

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Категория специалистов и выше								
ПГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1/2	10	10	–	–	–	–	10	10
С-1/5	93	110	–	–	22	22	115	132
Итого	104	121	–	–	22	22	126	143
Категория общего обслуживания	518	527	–	–	59	59	577	586
Всего	622	648	–	–	81	81	703	729

А. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 302 500 долл. США

27D.9 Помощник Генерального секретаря по централизованному вспомогательному обслуживанию отвечает за все виды деятельности Управления централизованного вспомогательного обслуживания, управление и руководство и за координацию общего обслуживания; оказывает Генеральному секретарю через его заместителя по вопросам управления консультативную помощь и поддержку во всех вопросах, касающихся предоставления таких услуг Организации, как в Центральных учреждениях, так и в отделениях, расположенных вне Центральных учреждений включая другие организации системы Организации Объединенных Наций, особенно ее фонды и программы; через старших руководителей Управления осуществляет планирование, организацию, руководство и контроль за эффективным и действенным обеспечением централизованного вспомогательного обслуживания, включая безопасность и охрану; информационную технологию и средства связи; управление деятельностью по закупкам и заключению контрактов; обеспечение поездок и транспортных услуг; эксплуатацию зданий; надзор за коммерческой деятельностью; Почтовую администрацию Организации Объединенных Наций; и ведение архивов и хранение документации Организации Объединенных Наций. При исполнении его служебных обязанностей помощнику Генерального секретаря оказывает помощь его канцелярия, которая, действуя от его имени, координирует и контролирует деятельность разных подразделений.

Таблица 27D.4

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 244,8	2 244,8	11	11
Расходы, не связанные с должностями	1 085,0	1 057,7	–	–
Итого	3 329,8	3 302,5	11	11
Внебюджетные ресурсы	312,1	302,6	1	1

27D.10 Ассигнования в размере 3 302 500 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования 11 должностей в Канцелярии помощника Генерального секретаря и соответствующих потребностей, не связанных с должностями. Сокращение потребностей, не связанных с должностями, обусловлено перераспределением ассигнований на обеспечение связи для Отдела информационно-технического обслуживания, в котором эти ассигнования являются частью общих ассигнований, предусмотренных для Управления в целом.

В. Программа работы

Таблица 27D.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

Компонент	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
1. Охрана и безопасность	27 768,2	28 238,7	183	188
2. Информационная технология	70 757,8	65 653,3	127	148
3. Закупки	5 534,7	5 512,8	37	37
4. Поездки и перевозки	8 460,3	8 280,5	46	46
5. Эксплуатация зданий	109 338,4	114 114,6	199	199
6. Ведение архивов и хранение документации	3 484,1	3 435,7	19	19
7. Саммит тысячелетия	889,0	–	–	–
8. Специальная сессия по ВИЧ/СПИДу	255,4	–	–	–
Итого	226 487,9	225 235,6	611	637
Внебюджетные ресурсы	41 147,1	46 014,1	80	80

1. Охрана и безопасность

Потребности в ресурсах (до пересчета): 28 238 700 долл. США

- 27D.11 Ответственность за обеспечение охраны и безопасности несет Служба охраны и безопасности. Ее деятельность направлена на обеспечение безопасных условий работы для делегатов, сотрудников и высокопоставленных гостей в помещениях Организации Объединенных Наций и на обеспечение сохранности имущества Организации Объединенных Наций. Это достигается путем осуществления мер безопасности и предотвращения всех возможных случаев, создающих угрозу безопасности. Помимо этого, Служба будет уделять особое внимание дальнейшему совершенствованию и внедрению концепции единого руководства деятельностью по обеспечению безопасности Организации Объединенных Наций. Основным механизмом для внедрения этой концепции является Межучрежденческая группа по взаимодействию в вопросах безопасности, в составе руководителей служб охраны Центральных учреждений, региональных комиссий, подразделений, расположенных вне пределов Центральных учреждений, а также служб безопасности фондов и программ Организации Объединенных Наций. Эта деятельность направлена на выявление глобальных проблем безопасности, которые должны решаться посредством совместных усилий и систематических последующих мер, а также на выработку межучрежденческих рекомендаций, касающихся первоочередных задач обеспечения безопасности, и на создание общих стандартов безопасности.

Таблица 27D.6

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: предоставление на постоянной основе эффективных и качественных услуг по обеспечению охраны и безопасности в целях создания в помещениях Центральных учреждений Организации Объединенных Наций безопасных условий работы для делегаций, сотрудников и высокопоставленных представителей.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

а) Повышение уровня безопасности в помещениях Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

- а) i) Сокращение числа случаев несанкционированных проникновений в помещения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций;
- ii) сокращение числа чрезвычайных происшествий (например: возгораний и задымлений, несанкционированных проникновений, создания опасных условий работы, чрезвычайных происшествий, связанных с угрозой здоровью сотрудников, случаев нарушения техники безопасности, несчастных случаев с сотрудниками и несчастных случаев, связанных с производством строительных работ).

Внешние факторы

- 27D.12 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии:
- a) соблюдения делегатами и сотрудниками требований пожарной и других видов безопасности;
 - b) отсутствия форс-мажорных обстоятельств.

Мероприятия

27D.13 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут проводиться следующие мероприятия:

- a) обеспечение безопасности:
 - i) служебные помещения и залы заседаний: контроль за входом и выходом людей, въездом и выездом автомобилей и вносом и выносом пакетов; изъятие просроченных пропусков; выявление скрытого оружия с помощью металлодетекторов; обеспечение охраны в ходе заседаний, приемов и специальных мероприятий; осуществление программ подготовки по вопросам безопасности; обеспечение функционирования и обслуживание систем электронного наблюдения и замкнутой системы видеоконтроля в Центральном учреждении и в резиденции Генерального секретаря; и подъем и спуск флагов государств — членов Организации Объединенных Наций;
 - ii) гаражные помещения: контроль за лицами, находящимися в автомобилях; проверка грузовых автомобилей, въезжающих в гараж Организации Объединенных Наций; тщательная выборочная проверка въезжающих в гараж автомобилей сотрудников и дипломатов; продажа стояночных талонов, проверка гаражных пропусков и регистрация оставляемых в гараже на ночь автомобилей делегаций и сотрудников для взимания платы за стоянку;
 - iii) специальные услуги: обеспечение охраны Председателя Генеральной Ассамблеи, Генерального секретаря, первого заместителя Генерального секретаря и других высокопоставленных лиц, посещающих Центральные учреждения; проведение расследований, связанных с вопросами безопасности; поддержание контактов с правоохранительными органами страны пребывания;
 - iv) услуги, связанные с выдачей пропусков и удостоверений личности: выдача удостоверений личности и пропусков и ведение соответствующего учета; обеспечение функционирования и обслуживание системы по изготовлению пропусков и удостоверений личности;
 - v) услуги по обнаружению взрывчатых веществ: проверка всей поступающей почтовой корреспонденции и посылок на предмет обнаружения взрывчатых веществ и принятие мер реагирования с привлечением группы по обнаружению взрывчатых веществ с использованием собак;
 - vi) слесарные работы: установка и ремонт всех замков, включая сейфы, во всем комплексе Центральном учреждении Организации Объединенных Наций;
 - vii) профессиональная подготовка: общее консультирование по вопросам безопасности и организация базовой подготовки по вопросам безопасности для сотрудников миссий, отделений, учреждений и региональных комиссий в качестве вспомогательной услуги, оказываемой Центральными учреждениями в Нью-Йорке;

- b) обеспечение охраны:
- i) проверка помещений Централъных учреждений, в том числе лифтов, эскалаторов и машинных отделений, в целях обеспечения безопасности и предотвращения пожаров; организация учебных программ по вопросам безопасности для сотрудников Службы безопасности, пожарной охраны, рабочих-ремонтников и гидов; координация и проведение учебных пожарных тревог и обследований технических систем безопасности; подготовка докладов и рекомендаций по вопросам безопасности; контроль за работой и проверка противопожарной сигнализации и сигнализации в системе водоснабжения и отработка действий по эвакуации сотрудников из помещений Организации Объединенных Наций; выдача персоналу и подрядным рабочим средств обеспечения безопасности; санитарная проверка кухонных помещений; ежегодное инспектирование на предмет безопасности/соблюдения санитарно-гигиенических требований всех помещений, используемых для приготовления, хранения и раздачи пищи;
 - ii) осмотр помещений в случае поступления угроз о закладке взрывных устройств; принятие мер в случае срабатывания сигнализации всех видов и возникновения чрезвычайных ситуаций, включая пожаротушение, открытие дверей остановившихся лифтов и оказание первой помощи; организация противопожарного контроля при проведении сварочных работ; расследование дорожно-транспортных происшествий, рассмотрение заявлений о возмещении ущерба, расследование несчастных случаев с посетителями и сотрудниками, оказание помощи в случае заболеваний посетителей и расследование случаев нанесения ущерба имуществу лиц и Организации Объединенных Наций.

Таблица 27D.7

Потребности в ресурсах: Служба охраны и безопасности

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	22 302,0	22 742,6	183	188
Потребности, не связанные с должностями	5 466,2	5 496,1	–	–
Итого	27 768,2	28 238,7	183	188
Внебюджетные ресурсы	1 094,4	1 143,9	9	9

27D.14 Ассигнования в размере 28 238 700 долл. США предназначены для финансирования 188 должностей и покрытия расходов, не связанных с должностями. Увеличение потребностей по финансированию должностей обусловлено главным образом учреждением пяти новых должностей сотрудников Службы охраны и безопасности в целях повышения уровня безопасности делегатов и сотрудников Организации посредством совершенствования мер обеспечения безопасности экскурсий, проводящихся в сопровождении гидов, а также представителей прессы и неправительственных организаций в помещениях Организации Объединенных Наций. Помимо этого, это позволит восстановить еженедельное и ежедневное круглосуточное патрулирование сотрудниками службы в форменной одежде по периметру комплекса Централъных учреждений и всех прилегающих зданий, дополнительное

патрулирование объектов, на которых осуществляется коммерческая деятельность, и пунктов приема поступающих грузов, а также активизировать проведение проверок в рамках обеспечения противопожарной и других видов безопасности. Увеличение потребностей также связано с внутренним перераспределением должности класса С-3 и должности класса С-4 между Службой охраны и безопасности и Отделом закупок в целях удовлетворения оперативных потребностей обоих подразделений.

2. Информационно-техническое обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 65 653 300 долл. США

- 27D.15 Отдел информационно-технического обслуживания отвечает за осуществление этих мероприятий и достижение поставленных перед ним целей. Мандат Отдела заключается в обеспечении общего вспомогательного обслуживания компьютерной и телекоммуникационной инфраструктуры и залов заседаний в Центральных учреждениях, а также автоматизации делопроизводства и техническом обслуживании программных средств и компьютеров, арендованных линий и средств спутниковой связи в основных местах службы. Отдел обеспечивает обслуживание таких широких прикладных систем Организации, как ИМИС, электронная почта и система хранения информации на оптических дисках, а также предоставляет консультации и рекомендации, занимается исследованиями и разработками и выполняет централизованные функции по предоставлению информационно-технических услуг. Он оказывает также технические услуги постоянным представительствам в Нью-Йорке. В течение двухгодичного периода 2000–2001 годов Отдел был реорганизован в целях направления его ресурсов на выполнение вышеупомянутых приоритетных задач, включая внедрение ИМИС.
- 27D.16 В рамках общей стратегии Секретариата в области информационно-коммуникационных технологий Отдел отвечает за разработку соответствующей политики и стандартов; регулярное обновление списка проводимых в Секретариате мероприятий в области информационно-коммуникационных технологий; координацию выполнения стратегических решений, принимаемых Руководящим комитетом по реформе и управлению в отношении информационно-коммуникационных технологий; разработку в сотрудничестве с Управлением людских ресурсов планов подготовки для сотрудников, работающих с информационно-коммуникационными технологиями, во всем мире и оказание необходимой поддержки в организации обмена знаниями и совместной работы.
- 27D.17 В течение двухгодичного периода Отдел будет продолжать предпринимать усилия по повышению эффективности и транспарентности совместного покрытия расходов путем предоставления централизованных услуг на основе возмещения расходов. В этом контексте для всех пользователей будут еще больше упорядочены и рационализированы механизмы эксплуатации телекоммуникационных структур на основе возмещения расходов. Кроме того, после оценки эффективности услуг, предоставляемых Международным вычислительным центром, был сделан вывод о том, что наиболее эффективным с точки зрения затрат вариантом будет принятие на себя Отделом функций по предоставлению некоторых из этих услуг. Это потребовало создания в Отделе внутреннего потенциала, предназначенного для технического обслуживания и эксплуатации систем инфраструктуры. Связанные с этим расходы более чем компенсируются экономией средств, которые требовались ранее для возмещения Международным вычислительным центром за его услуги. В целом применение новых подходов к предоставлению информационно-технических услуг привело к чистому сокращению ассигнований на двухгодичный период на сумму 5 104 500 долл. США.

Таблица 27D.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: Обеспечение эффективного, действенного и высококачественного вспомогательного обслуживания пользователей в области информационной технологии и управления информацией.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
а) Повышение уровня технической оснащенности Организации;	а) Уровень оснащенности информационно-коммуникационными технологиями сопоставим с наиболее высокими стандартами в этой индустрии;
б) объединение и согласование проводимых в рамках всей Организации мероприятий в области информации и коммуникации и эффективное и действенное функционирование инфраструктуры и общекорпоративных систем.	б) выражение постоянными представительствами государств-членов и пользователями в Секретариате удовлетворения в связи с услугами, предоставляемыми в области информационно-коммуникационных технологий.

Внешние факторы

27D.18 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что: а) развитие технологии будет происходить в соответствии с прогнозами; б) департаменты- и управления-клиенты будут поддерживать усилия Отдела и будут полностью сотрудничать в деле достижения стратегических целей в области информационно-коммуникационных технологий.

Мероприятия

27D.19 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут проводиться следующие мероприятия:

- а) оперативное обслуживание компьютерной и сетевой инфраструктуры:
 - i) административное и техническое обслуживание глобальной телекоммуникационной инфраструктуры, которая связывает Центральные учреждения Организации Объединенных Наций с отделениями за пределами Центральных учреждений и миссиями по поддержанию мира;
 - ii) оперативное обслуживание 20 маршрутизаторов и 135 технологических шкафов ЛВС;
 - iii) системное обслуживание всех центральных прикладных программ, таких, как ИМИС, система хранения информации на оптических дисках, электронная почта и Интернет/Интранет;
 - iv) техническое и оперативное вспомогательное обслуживание 5500 персональных компьютеров, подключенных к сети Центральных учреждений Организации Объединенных Наций;

- b) новые технологии и услуги по их разработке:
 - i) разработка и внедрение корпоративных систем, способствующих комплексному управлению документацией;
 - ii) разработка и внедрение стандартов в области информационной технологии, а также предоставление технических консультаций и рекомендаций в отношении проектов в области информационной технологии;
 - iii) расширение и модернизация системы электронной почты, средств работы с Интернетом и Интранета;
 - iv) координация вспомогательного обслуживания всех постоянных представительств и миссий наблюдателей при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в области информационно-коммуникационных технологий;
- c) координация и административное вспомогательное обслуживание:
 - i) техническое вспомогательное обслуживание примерно 15 000 заседаний и выполнение заявок пользователей на предоставление аудиоуслуг (2000) и видеослуж (700); организация и координация примерно 700 видеоконференций;
 - ii) координация технического обслуживания примерно 270 фотокопировальных машин в Центральных учреждениях;
 - iii) предоставление услуг по выставлению счетов за пользование линиями телефонной и факсимильной связи, по которым в течение двухгодичного периода будет сделано около 28 миллионов звонков;
 - iv) административное вспомогательное обслуживание, включая оформление примерно 1500 счетов-фактур и связанных с ними контрактов;
 - v) выполнение связанных с ИМИС заявок пользователей на обеспечение защиты около 20 000 операций;
 - vi) эксплуатация и техническое обслуживание примерно 14 000 линий телефонной и факсимильной связи, подключенных к частной АТС в Центральных учреждениях, и выполнение примерно 10 000 заявок пользователей в отношении переносов и других изменений;
 - vii) обеспечение электронной передачи сообщений (600 000 факсимильных сообщений), а также телексной и кабельной связи;
 - viii) техническое и оперативное вспомогательное обслуживание около 7000 пользователей речевой почтой в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и техническое обслуживание пейджеров и сотовых телефонов;
 - ix) модернизация аудио- и видеоаппаратуры для мультимедийного оборудования залов заседаний;
- d) Комплексная система управленческой информации
 - i) анализ деятельности: анализ поставленных вопросов и проблем и новых потребностей; вынесение рекомендаций и оценка потребностей в ресурсах; оказание помощи пользователям в решении вопросов, связанных с рабочей нагрузкой и процедурами работы;

- ii) модернизация технической инфраструктуры ИМИС, включая технический анализ, отбор и проверку новых компонентов программного обеспечения для модернизации этой системы, и подготовка новых программ, способствующих осуществлению разработок и/или оперативной деятельности; техническое обслуживание центральной системы отчетности для оказания помощи тем работающим с пользователями подразделениям, которые отвечают за подготовку отчетов, путем обеспечения оптимальной доступности данных и того, чтобы механизм отчетности развивался на основе применения современных технологий и с учетом новых потребностей во всех местах службы;
- iii) ответственность за обеспечение целостности и структурности баз данных; планирование изменений и улучшений в ИМИС; надзор за профессиональной подготовкой и уровнем квалификации всех программистов ИМИС;
- iv) координация всей деятельности в рамках ИМИС; оказание помощи отделением за пределами Центральных учреждений и другим организациям, пользующимся ИМИС, а также межучрежденческим органам по вопросам, касающимся ИМИС.

Таблица 27D.9

Потребности в ресурсах: информационная технология

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	20 835,9	24 654,9	127	148
Расходы, не связанные с должностями	49 921,9	40 998,4	–	–
Итого	70 757,8	65 653,3	127	148
Внебюджетные ресурсы	19 029,2	24 558,3	14	14

27D.20 Сумма в размере 65 653 300 долл. США предназначена для финансирования 148 должностей Отдела и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями. Эта сумма отражает сокращение ассигнований для Отдела в результате применения новых подходов к предоставлению услуг, которые позволили укрепить кадровый потенциал Отдела. Связанные с этим дополнительные расходы по персоналу более чем компенсируются сокращением расходов, не связанных с должностями. Дополнительная 21 должность (16 должностей категории специалистов и 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) позволит укрепить сферы работы, связанные с обеспечением информационной безопасности и разработкой и применением стандартов в области информационно-коммуникационных технологий в соответствии со стратегией, изложенной в докладе Генерального секретаря «Информационная технология в Секретариате: план действий» (A/55/780) (4 должности), и обеспечить также непрерывное обслуживание различных связанных с ИМИС прикладных программ, которые ранее обслуживались МВЦ (17 должностей). Сокращение расходов, не связанных с должностями, объясняется а) прекращением выделения средств на разработку ИМИС в связи с завершением ее разработки и переходом к ее эксплуатации; б) делегированием департаментам- и управлениям-пользователям в Центральных учреждениях ресурсов, предназначенных для телекоммуникационного обслуживания (телефонных аппаратов и линий), в соответствии с новыми договоренностями о возмещении расходов на

такие услуги, предоставляемые Отделом; с) сокращением расходов на услуги, которые предоставлялись ранее Международным вычислительным центром, а также другими различными изменениями в ресурсных потребностях.

3. Закупки

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 512 800 долл. США

- 27D.21 Предусмотренные в данном разделе мероприятия входят в круг ведения Отдела закупок. Отдел определяет закупочную политику, процедуры и практику в Организации Объединенных Наций; обеспечивает эффективное, действенное и экономичное управление закупочной деятельностью и связанным с ним вспомогательным обслуживанием в Центральных учреждениях, отделениях за пределами Центральных учреждений и миссиях по поддержанию мира и других полевых миссиях; и предоставляет фондам и программам Организации Объединенных Наций, если это необходимо, общие услуги в области закупок.
- 27D.22 В течение двухгодичного периода 2002-2003 годов Отдел закупок сосредоточит свои усилия на дальнейшем осуществлении инициатив по реформе закупочной деятельности, выдвинутых в последнем двухгодичном периоде, в целях повышения действенности, транспарентности, открытости и финансовой эффективности процесса закупок. Кроме того, Отдел закупок побуждает производителей в развивающихся странах и странах с переходной экономикой регистрироваться в Отделе закупок в качестве потенциальных поставщиков для операций Организации Объединенных Наций, в том числе, в частности, путем организации семинаров по вопросам предпринимательской деятельности в этих странах в сотрудничестве с государствами-членами и распространения информации о закупочной деятельности Организации Объединенных Наций и ее пропаганды.

Таблица 27D.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: Обеспечение предоставления департаментам и управлениям эффективных, действенных и высококачественных услуг в области закупок.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
а) Достижение прогресса в осуществлении реформы закупочной деятельности в соответствии с мандатом Генеральной Ассамблеи;	а) Процентная доля показателей, достигнутых в осуществлении реформы закупочной деятельности;
б) упрощение и повышение транспарентности и эффективности административных процедур закупочной деятельности.	б) выражение постоянными представительствами и пользователями в Секретариате удовлетворения в связи с транспарентностью и несложностью процесса закупок.

Внешние факторы

- 27D.23 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что: а) представляющие заявки подразделения будут следовать установленным процедурам представления заявок на товары и услуги и будут поддерживать усилия Отдела закупок по

повышению эффективности и действенности процесса закупок; b) национальные учреждения будут поддерживать усилия, направленные на диверсификацию поставщиков Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

27D.24 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут проводиться следующие мероприятия:

- a) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь: внесение значительного вклада в деятельность Межучрежденческой рабочей группы по закупкам в вопросах, касающихся координации и изменения процедур и стандартов закупок;
- b) техническое сотрудничество (РБ/ВР): предоставление консультативных услуг и организация групповой подготовки (участие в семинарах и практикумах) для развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях оказания им помощи в создании национального потенциала, участии в процессе закупок Организации Объединенных Наций в качестве потенциальных поставщиков товаров и услуг для операций Организации Объединенных Наций (примерно 20 миссий);
- c) административное вспомогательное обслуживание:
 - i) услуги в области закупок: публикация на странице Отдела в Интернете планов закупок и информации для заинтересованных сторон в отношении возможностей для участия в предстоящих закупках; подготовка и рассылка оферт, заключение и исполнение контрактов на закупку принадлежностей и оборудования, услуг внешних подрядчиков для Центральных учреждений, миссий по поддержанию мира и других полевых миссий; представление документов по соответствующим делам Комитету по контрактам Центральных учреждений; рассмотрение закупок, предлагаемых и проводимых отделениями за пределами Центральных учреждений, в том числе миссиями по поддержанию мира и другими полевыми миссиями;
 - ii) вспомогательное обслуживание: регистрация квалифицированных поставщиков на широкой географической основе, открытие торгов в назначенную дату и время и обеспечение конфиденциальности и гарантий неразглашения оферт до открытия торгов; оказание значительной помощи в осуществлении учебных программ по закупкам, организуемых Управлением людских ресурсов для персонала, занимающегося закупками на местах.

Таблица 27D.11

Потребности в ресурсах: закупки

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 277,3	5 236,2	37	37
Расходы, не связанные с должностями	257,4	276,6	–	–
Итого	5 534,7	5 512,8	37	37

Раздел 27D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

<i>Категория</i>	<i>Ресурсы (в тыс. долл. США)</i>		<i>Должности</i>	
	<i>2000–2001 гг.</i>	<i>2002–2003 гг. (до пересчета)</i>	<i>2000–2001 гг.</i>	<i>2002–2003 гг.</i>
Внебюджетные ресурсы	6 191,6	6 375,8	34	34

27D.25 Сумма в размере 5 512 800 долл. США предназначена для дальнейшего финансирования 37 должностей и покрытия расходов, не связанных с должностями. Небольшое сокращение расходов на финансирование должностей (41 100 долл. США) объясняется внутренним переводом должности С-4 из Отдела в Службу охраны и безопасности в обмен на должность С-3 в связи с возникновением оперативных потребностей.

4. Поездки и перевозки

Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 280 500 долл. США

27D.26 Служба оформления поездок и перевозок отвечает за организацию перевозок, оформление и определение маршрутов всех поездок, совершаемых за счет Организации Объединенных Наций, и перевозку домашней утвари и личного имущества персонала в пункты назначения по всему миру. Она представляет помощнику Генерального секретаря рекомендации в отношении политики во всех вопросах, касающихся поездок и перевозок, выдает проездные документы Организации Объединенных Наций сотрудникам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, координирует обработку заявок на выдачу виз в принимающую страну, сообщает принимающей стране о всех кадровых изменениях в Центральных учреждениях; обеспечивает четкое бронирование авиабилетов и гостиничных номеров, организует в залах прилета и отлета во всех аэропортах в районе Нью-Йорка салонов, услуг и посадочных мест для высокопоставленных пассажиров, а также обеспечивает их безопасность и ускоряет выполнение таможенных и иммиграционных формальностей; организует получение разрешений на ношение огнестрельного оружия сотрудниками охраны Организации Объединенных Наций. Служба обеспечивает своевременную и эффективную доставку предметов снабжения в Центральные учреждения и предоставление постоянным представительствам услуг специальных курьеров для оказания надлежащих услуг уполномоченным должностным лицам. Она также обеспечивает управление всем официальным автопарком в Центральных учреждениях, контролирует доставку канцелярских принадлежностей в Секретариат в Центральных учреждениях и получение соответствующих товаров и материалов.

27D.27 В течение двухгодичного периода Служба оформления поездок и перевозок сосредоточит свои усилия на повышении финансовой эффективности поездок Организации Объединенных Наций путем расширения рамок достигнутых с крупнейшими авиакомпаниями и региональными авиакомпаниями договоренностей о скидках, с тем чтобы они охватывали практически все авиаперевозки Организации Объединенных Наций, что позволит снизить тарифы на воздушные перевозки для фондов и программ Организации Объединенных Наций. Служба будет продолжать заниматься активной реорганизацией процесса выдачи проездных документов Организации Объединенных Наций в различных районах мира, а также процессов доставки почты, доставки посылок в течение 24 часов и хранения информации и широко применять при этом современные технологии. Служба будет продолжать вносить значительный вклад и играть руководящую роль в деле осуществления инициатив по предоставлению общих услуг в области поездок и перевозок.

Таблица 27D.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: Дальнейшее предоставление действенных, эффективных в финансовом отношении и высококачественных услуг в области поездок и перевозок постоянным представительством, департаментам и управлениям Секретариата и персоналу.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
а) Повышение качества и финансовой эффективности услуг по организации поездок для предоставляемых делегаций, Генерального секретаря и персонала, включая четкое и быстрое оформление поездок;	а) i) Снижение общей стоимости поездок; ii) выражение пользователями услуг удовлетворения в ответах на обследования клиентов, проводимые Службой оформления поездок и перевозок;
б) повышение доли своевременно перевозимых и доставляемых товаров и материалов.	б) выражение пользователями услуг удовлетворения в ответах на обследования клиентов, проводимые Службой оформления поездок и перевозок.

Внешние факторы

27D.28 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что: а) департаменты- и управления-клиенты, персонал и внешние клиенты будут поддерживать усилия Службы по повышению действенности и финансовой эффективности услуг в области поездок и перевозок; б) события в области туризма, в том числе, но не только изменения тарифов, снижение комиссионных авиакомпаний, предоставление скидок авиакомпаниями, изменения в услугах, предоставляемых авиакомпаниями, не отразятся негативным образом на сфере предоставляемых услуг.

Мероприятия

27D.29 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут проводиться следующие мероприятия:

а) поездки: расширение рамок достигнутых с крупнейшими авиакомпаниями и региональными авиакомпаниями договоренностей о скидках для охвата практически всех авиаперевозок Организации Объединенных Наций; контроль и проверка выдачи всех билетов совершающим поездки сотрудникам Организации Объединенных Наций с целью обеспечить использование наиболее низких тарифов на авиабилеты; реорганизация процессов выдачи проездных документов Организации Объединенных Наций во всем мире; внедрение практики использования цифровых изображений, электронной передачи заявок на выдачу проездных документов Организации Объединенных Наций из зарубежных мест службы и электронного хранения всей информации с использованием собственного опыта и имеющейся технологии; разработка нескольких видов проездных документов Организации Объединенных Наций нового образца с целью снабдить их современными средствами защиты от

подделки и создать условия для их выпуска в рамках реорганизованного процесса выдачи документов;

- b) транспортные операции: электронная система наблюдения за состоянием и передвижением всех автотранспортных средств Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы ими управляли имеющие соответствующее разрешение водители; использование технологии штрихового кодирования для слежения за срочными почтовыми отправлениями и другими путевыми листами; выполнение контракта на поставки канцелярских принадлежностей и расходного конторского оборудования в рамках механизма общего обслуживания в интересах всех организаций системы Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

Таблица 27D.13

Потребности в ресурсах: поездки и перевозки

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 868,6	5 868,6	46	46
Расходы, не связанные с должностями	2 591,7	2 411,9	–	–
Итого	8 460,3	8 280,5	46	46
Внебюджетные ресурсы	1 064,4	1 112,4	9	9

- 27D.30 Сумма в размере 8 280 500 долл. США предназначена для дальнейшего финансирования 46 должностей и покрытия расходов, не связанных с должностями. Сокращение ассигнований, не связанных с должностями, объясняется более низкими оперативными потребностями и уменьшением потребностей в замене автотранспортных средств.

5. Эксплуатация зданий***Потребности в ресурсах (до пересчета): 114 114 600 долл. США***

- 27D.31 Отдел эксплуатации оборудования отвечает за обеспечение действенной и эффективной с точки зрения затрат эксплуатации всех существующих зданий Организации, в частности путем обеспечения их систематического технического обслуживания и своевременного ремонта. Ассигнования на перестройку, модернизацию и капитальный ремонт помещений Организации Объединенных Наций в Центральном учреждении, которые также относятся к ведению Отдела, предусмотрены в бюджете отдельно в разделе 31.
- 27D.32 В соответствии с вышеуказанными целями Отдел консультирует помощника Генерального секретаря по вопросам политики, касающимся работы Отдела эксплуатации оборудования; разрабатывает стратегию и обеспечивает техническое обслуживание помещений в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и координирует управление всем недвижимым имуществом за рубежом в рамках Сети по управлению недвижимым имуществом за рубежом и обмену информацией; обеспечивает техническое обслуживание и эксплуатацию существующих объектов и технического оборудования зданий в Центральном учреждении; планирует ремонтно-строительные работы и руководит ими; содействует

осуществлению генерального плана капитального ремонта; обеспечивает эксплуатацию и использование всех служебных, складских и общественных помещений в принадлежащих Организации Объединенных Наций или арендуемых зданиях в Центральных учреждениях; планирует, координирует и организует почтовые операции, эксплуатацию гаража, проведение приемов и специальных мероприятий в Центральных учреждениях; и обеспечивает обслуживание и эксплуатацию всех конференционных помещений.

Таблица 27D.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: Обеспечение действенной и эффективной с точки зрения затрат эксплуатации всех существующих помещений в Центральных учреждениях, в частности путем организации систематического технического обслуживания и своевременного ремонта.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
a) Улучшение физического состояния помещений Организации Объединенных Наций;	a) i) Сокращение числа и масштабов неисправностей в системах инфраструктуры помещений; ii) сокращение числа сбоев в обслуживании; iii) снижение средней удельной стоимости конкретных эксплуатационных услуг; iv) выражение постоянными представительствами и пользователями в Секретариате удовлетворения в связи с уровнем обслуживания помещений;
b) улучшение условий работы и эффективное использование служебных помещений.	b) выражение департаментами и управлениями Секретариата удовлетворения в связи с распределением имеющихся служебных помещений.

Внешние факторы

27D.33 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что департаменты и управления Секретариата будут поддерживать усилия Отдела и полностью сотрудничать в деле поддержания помещений в хорошем состоянии.

Мероприятия

27D.34 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут проводиться следующие мероприятия:

- a) технические услуги: обеспечение отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, проведение сантехнических и плотницких работ, обивка мебели, настилка ковровых покрытий и покраска и общее эксплуатационное обслуживание, уход за зелеными насаждениями и территорией; постоянный контроль за деятельностью, связанной с

- уборкой помещений и конференционным обслуживанием; охрана помещений и обслуживание электрооборудования силами внешних подрядчиков;
- b) проектно-конструкторские услуги: архитектурно-инженерные работы, связанные с разработкой проектов перестройки и переоборудования помещений, проведением капитального ремонта и электротехнических работ в зданиях Центральных учреждений; планирование потребностей в помещениях, в том числе прогнозирование и планирование потребностей в служебных помещениях, эффективная эксплуатация всех принадлежащих Организации Объединенных Наций и арендуемых помещений и, при необходимости, их перепланировка и переоборудование с целью удовлетворения меняющихся потребностей и/или обеспечения оптимального использования имеющихся служебных помещений; и услуги по аренде, связанные с предоставлением служебных и складских помещений в арендуемых зданиях;
- c) управление имуществом и информацией: обеспечение действенной и эффективной эксплуатации всего имущества длительного пользования и оборудования и содействие автоматизации услуг по эксплуатации помещений;
- d) информационное обслуживание и оказание представительских услуг: предоставление информации и оказание представительских услуг делегатам, сотрудникам и посетителям в комнате для отдыха делегатов и вестибюлях Центральных учреждений; и информационно-справочное обслуживание по телефону представителей общественности, сотрудников дипломатических представительств и персонала;
- e) почтовые операции: обеспечение действенных, надежных и эффективных в финансовом отношении средств передачи официальной корреспонденции и материалов по каналам дипломатической почты и почтовых служб во всем мире и курьерское обслуживание в комплексе зданий Центральных учреждений;
- f) обслуживание специальных мероприятий: планирование, координация и организация всех вспомогательных услуг, необходимых для специальных мероприятий, проводимых в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Таблица 27D.15

Потребности в ресурсах: эксплуатация зданий

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	25 020,9	25 031,1	199	199
Расходы, не связанные с должностями	84 317,5	89 083,5	–	–
Итого	109 338,4	114 114,6	199	199
Внебюджетные ресурсы	13 767,5	12 823,7	14	14

27D.35 Сумма в размере 114 114 600 долл. США предназначена для дальнейшего финансирования 199 должностей и покрытия расходов, не связанных с должностями. Изменения в штатном расписании включают учреждение новой должности С-2/1 для сотрудника, который будет заниматься разработкой и эксплуатацией компьютеризированной системы инвентарного

учета имущества и других материальных активов Организации Объединенных Наций, и упразднение одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды), функции которой были связаны с ведением ручного инвентарного учета этого имущества. Увеличение ассигнований, не связанных с должностями, объясняется более высокими чистыми потребностями, связанными с покрытием общих оперативных расходов, в свете недавнего повышения цен на электричество, топливо и бензин, а также потребностями в мебели и оборудовании в связи с заменой конторской мебели, на которую в прошлом в бюджете выделялось недостаточно ассигнований.

6. Ведение архивов и документации

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 435 700 долл. США

- 27D.36 За осуществление этой деятельности отвечает Секция ведения архивов и документации. Секция хранит и обрабатывает документацию, которая имеет ценность с точки зрения потребностей Организации в оперативной, информационной, правовой и ревизорской областях. Кроме того, Секция руководит деятельностью департаментов и управлений Секретариата, связанной с использованием и распространением документации в текстовой и электронной форме и ее введением в автоматизированную информационную систему Организации Объединенных Наций посредством оказания консультационных услуг и установления норм ведения документации для обеспечения своевременности, точности, полноты, эффективного использования и распространения, доступности и возможностей использования имеющейся информации.
- 27D.37 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов Секция будет уделять основное внимание следующей деятельности: а) постепенному преобразованию Секции в единый центр архивных исследований, услугами которого будут пользоваться государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и различные другие организации и учреждения; б) постоянному совершенствованию методов хранения документации, в частности путем применения передовых информационных технологий. Говоря более конкретно, Служба сотрудничает с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке во избежание дублирования программ и обеспечения соответствия стандартов и услуг путем создания пула веб-сайтов и специалистов. Новые помещения Секции в комплексе зданий Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и в г. Лонг-Айленд позволяют обеспечить более эффективное хранение документации и облегчить доступ к ней при сокращении расходов и обеспечивает непрерывное проведение межучрежденческих мероприятий по координации. К числу первых результатов деятельности по координации, которые будут распространяться в электронной форме, относятся оценки документации, выявление основных документов и разработка политики и процедур в отношении поиска документации в целях облегчения доступа для управлений Организации Объединенных Наций, других учреждений, постоянных представительств, неправительственных организаций и общественности в целом. К числу мероприятий в области сотрудничества относятся также стратегическое планирование в целях обеспечения эффективного и недорогостоящего сохранения документации в рамках надежной системы хранения документации и в целях цифрового архивирования для недопущения потерь информационных активов Организации.

Таблица 27D.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: Обеспечение эффективного и высококачественного обслуживания в областях ведения архивов и документации.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
<p>Более эффективное ведение архивов и документации в рамках единого центра архивных исследований, услугами которого будут пользоваться государства-члены, Секретариат, организации системы Организации Объединенных Наций и другие организации и учреждения.</p>	<p>i) Отказ от излишних видов оперативной деятельности и повышение единообразия в стандартах, используемых участвующими учреждениями посредством обмена ресурсами;</p> <p>ii) увеличение числа подразделений, придерживающихся установленных норм ведения документации в своих прикладных системах;</p> <p>iii) процентная доля имеющих ценность документов в цифровой форме, сохраняемых в электронном виде в качестве институционального опыта Организации;</p> <p>iv) степень удовлетворения пользователей архивами качеством обслуживания.</p>

Внешние факторы

27D.38 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной программы будут реализованы при условии, что: а) учреждения-партнеры будут участвовать в деятельности единого центра и предоставят соответствующие ресурсы; б) участвующие учреждения договорятся о разработке общих стандартов и о координации их внедрения и будут сотрудничать в этой области.

Мероприятия

27D.39 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут проводиться следующие мероприятия:

- a) Центр архивов и документации: размещение, сохранение и вызов документации; консультативное обслуживание по вопросам управления архивами. Определение сроков хранения и перевод документации из подразделений Секретариата; хранение документации и распоряжение ею в центре и в коммерческих хранилищах; обработка архивных материалов для целей обеспечения эффективности и поиска информации, содействие использованию материалов для внутренних и внешних исследований; регулирование доступа и анализ вопросов рассекречивания архивов;
- b) системы архивной информации: оказание технической поддержки в деле разработки политики и руководящих принципов, связанных с хранением документации в

электронной форме и обеспечением доступа к ней; оценка прикладных технических средств с точки зрения хранения документации; консультативное обслуживание подразделений Секретариата в Центральных учреждениях и на местах.

Таблица 27D.17

Потребности в ресурсах: ведение архивов и документации

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 746,5	2 782,6	19	19
Расходы, не связанные с должностями	737,6	653,1	–	–
Итого	3 484,1	3 435,7	19	19
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–

27D.40 Сумма в размере 3 435 700 долл. США предназначена для дальнейшего финансирования 19 должностей и покрытия не связанных с должностями расходов. Увеличение ресурсов на финансирование должностей связано с реклассификацией одной должности категории общего обслуживания в должность основного разряда, что отражает расширение должностных обязанностей сотрудника на этой должности. Сокращение не связанных с должностями ресурсов объясняется меньшими оперативными потребностями Секции.

Таблица 27D.18

Краткая информация о последующих мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Краткое изложение рекомендации	Меры, принятые для выполнения рекомендации
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/54/7)	
Комитет рекомендовал предоставлять ему в будущем в контексте предлагаемых бюджетов по программам и бюджетов операций по поддержанию мира информацию о том, насколько широко новые технические средства используются в рамках операций Организации Объединенных Наций, включая информацию о соответствующих инвестициях в инфраструктуру, средства технического обеспечения и программные средства (глава I, пункт 88).	Сводные данные о состоянии информационных технологий в Организации и соответствующих инвестиций в информационные и коммуникационные технологии содержатся в введении к предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов.

*Краткое изложение
рекомендации**Меры, принятые для выполнения
рекомендации*

Комитет указал, что такая имеющаяся информация по запасам оборудования представлена весьма непоследовательно по различным статьям расходов в различных разделах предлагаемого бюджета по программам. Нет ясности в отношении политики по вопросу о замене средств автоматизации делопроизводства. Комитет просил Секретариат представить в следующем предлагаемом бюджете по программам анализ политики в области замены такого оборудования, а также предложить соответствующие руководящие принципы (глава I, пункт 89).

Комитет рекомендовал Департаменту общественной информации совместно с Отделом информационно-технического обслуживания возглавить разработку скоординированной политики в Секретариате в отношении разработки и размещения веб-сайтов и управления ими. Должное внимание необходимо уделять равному использованию официальных языков на веб-сайтах, как это предусмотрено в резолюции Генеральной Ассамблеи 53/208 С (глава I, пункт 91).

Комитет просил в срочном порядке сформулировать информационную стратегию, необходимость в которой давно назрела, и представить ее на рассмотрение Генеральной Ассамблеи (глава I, пункт 92).

Комитет отметил, что расходы на модернизацию технической инфраструктуры включены в разделы 27D и 31. Комитет не смог провести разграничения между ресурсами, которые потребуются для эксплуатационного обслуживания, оперативного обеспечения и модернизации

Политика в области замены средств автоматизации делопроизводства определяется на трехлетний период. Соответствующие руководящие принципы использовались в контексте подготовки предлагаемого бюджета по программам на 2002–2003 годы. Кроме того, для каждого места службы были разработаны конкретные стандартные показатели замены средств автоматизации делопроизводства, которые неуклонно соблюдались при подготовке бюджета.

В 2000 году для рассмотрения Комитетом по информации и Комитетом по конференциям был представлен доклад Генерального секретаря о разработке, обслуживании и обновлении веб-сайтов Организации Объединенных Наций на всех языках (А/АС.198/2000/7-А/АС.172/2000/4). Этот доклад был рассмотрен Комитетом по информации на двадцать второй сессии в мае 2000 года. В своем докладе (А/55/21) Комитет принял к сведению доклад Генерального секретаря, призвав к дальнейшему осуществлению усилий по разработке и совершенствованию веб-сайтов Организации Объединенных Наций на всех официальных языках и обратившись с просьбой выдвигать предложения для рассмотрения Комитетом на его двадцать третьей сессии. Доклад был также рассмотрен Комитетом по конференциям (см. А/55/32).

Генеральной Ассамблее представлен доклад по этому вопросу, озаглавленный «Информационная технология в Секретариате: План действий» (А/55/780).

Подробная информация о модернизации технической инфраструктуры содержится в разделах 27D и 31, а перечень соответствующих проектов — в разделе 31. По мере необходимости дополнительная информация будет представлена во время рассмотрения предлагаемого бюджета по

*Краткое изложение
рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения
рекомендации*

инфраструктуры, и ресурсами, которые потребуются для инвестирования в новые технологии, в том числе в исследования и разработки. Комитет рекомендовал при представлении следующего бюджета четко провести такое разграничение. Когда это целесообразно, разбивку следует давать по каждому разделу бюджета. Такую информацию следует сопровождать сведениями о четко определенных проектах по каждому разделу бюджета, с тем чтобы Комитет и Генеральная Ассамблея могли оценить надлежащий объем ресурсов, который необходимо инвестировать в развитие информационной технологии, а также удостовериться в результатах и выгодах, которые будут получены от такого инвестирования (глава II, пункт VIII.43).

Комитет ссылается на свою рекомендацию в отношении бюджета по программам на 1998–1999 годы, в соответствии с которой вопрос об ИМИС и об информационно-техническом обслуживании необходимо рассматривать с целью создания единого организационного подразделения. Он также отметил, что вопрос о создании в Секретариате подразделения, отвечающего за всю информационную технологию, будет по-прежнему рассматриваться в контексте создания общей эксплуатационной службы для Организации Объединенных Наций и других участников, использующих ИМИС. Комитет просил включать информацию о результатах в этой области в доклад о положении дел в отношении ИМИС (глава II, пункт VIII.44).

Комитет отметил, что его прежние рекомендации в отношении консультационно-справочной службы и услуг по техническому обслуживанию и поддержке пользователей (пункты VIII.90 и VIII.98 документа A/52/7) не были полностью приняты во внимание. Он рекомендовал в контексте представления следующего бюджета сообщить о дальнейших мерах, которые могут быть приняты в связи с его рекомендациями (глава II, пункт VIII.46).

программам на 2002–2003 годы.

С мая 2000 года Служба ИМИС была включена в состав Отдела информационно-технического обслуживания в качестве одной из служб этого отдела. Некоторые виды технической поддержки и оперативной деятельности ИМИС и Отдела информационно-технического обслуживания были постепенно объединены для более рационального использования имеющихся ресурсов, с тем чтобы укрепить такие направления деятельности, как научные исследования и разработки. Эта информация была включена в двенадцатый доклад о положении дел в отношении ИМИС.

Вопрос о консультационно-справочной службе находится под постоянным контролем. В 1999 году было проведено обследование степени удовлетворения пользователей, при этом еще одно обследование такого рода будет проведено до возобновления контракта или направления просьбы представлять предложения в отношении нового контракта.

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры, принятые для выполнения рекомендации</i>
<p>Комитет поставил под сомнение незначительное число пользователей ИМИС и рекомендовал в контексте представления следующего бюджета сообщить информацию о том, в какой степени ИМИС используется руководителями программ при осуществлении управления деятельностью, входящей в их круг ведения (глава II, пункт VIII.47).</p>	<p>Информация об использовании ИМИС Секретариатом содержится в таблице A.27D.15.</p>
<p>Комитет рекомендовал в контексте представления следующего бюджета по программам включить в бюджет таблицу с указанием ассигнований и предложений в отношении ресурсов в разбивке по разделам в отношении услуг Международного вычислительного центра, аналогичную таблице, представленной Комитету в ходе рассмотрения им бюджета на 2000–2001 годы, в том виде, в каком она воспроизводится в его докладе (глава II, пункт VIII.49). Комитет просил, чтобы Секретариат продолжал добиваться заключения большего числа соглашений о скидках, охватывая большее число авиакомпаний, когда это возможно и экономически целесообразно. Комитет рекомендует включить информацию по этому вопросу в следующую бюджетную смету (глава II, пункт VIII.63).</p>	<p>Информация об объеме ресурсов, выделенных на оплату услуг Международного вычислительного центра, содержится в таблице A.27D.14.</p> <p>Организация Объединенных Наций имеет соглашения о крупных скидках с 31 авиакомпанией, которой отдается предпочтение, совершающей рейсы в регионах Атлантического и Тихого океана, а также в Латинскую Америку и Африку. В целом, на авиакомпании, которым отдается предпочтение, приходится примерно 90 процентов всех маршрутов, используемых Организацией Объединенных Наций.</p>
<p>Комитет рекомендовал Секретариату изучить обстоятельства, при которых имели место утери компьютерного оборудования, и сообщить, в контексте представления следующей бюджетной сметы, о принятых мерах с целью не допустить или уменьшить такие потери (глава II, пункт VIII.68).</p>	<p>Были приняты некоторые меры для недопущения краж, например в форме установки на дверях служебных помещений замков, открываемых электронной карточкой, оборудование компьютеров в общественных местах кабельными и другими устройствами, препятствующими их краже, усиление контроля за использованием компьютерного оборудования до его установки. Были также приняты определенные меры для повышения ответственности поставщиков при доставке компьютерного оборудования Секретариату. После принятия таких мер количество краж компьютеров заметно уменьшилось. В 1998 году сообщалось о 13 случаях краж компьютеров или их компонентов, в</p>

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры, принятые для выполнения рекомендации</i>
<p>Комитет настоятельно призвал приложить все усилия для согласования процедур совместного покрытия капитальных и эксплуатационных расходов в связи с предстоящим созданием нового центра документации после истечения срока аренды помещений для архивов на Парк-авеню-саут. Комитет далее рекомендовал распространять, по мере необходимости, опыт, накопленный фондами и программами в деле совместного ведения архивов и документации в Центральных учреждениях, на Женеву и другие места службы (глава II, пункт VIII.71).</p>	<p>1999 году таких случаев насчитывалось девять, а за первый квартал 2000 года поступило лишь одно сообщение о потере переносного компьютера.</p> <p>Предложения в отношении создания Центра архивных исследований в Центральных учреждениях в качестве общей службы в настоящее время рассматривается Целевой группой по общим службам. Опыт, накопленный в отношении функционирования такого центра в качестве общей службы, будет изучен с целью распространения его на Женеву и другие места службы.</p>
<p>Комитет рекомендовал включить в следующий предлагаемый бюджет по программам точную информацию о результатах выполнения целей, изложенных в пункте 27D.16 относительно концепции единого управления, которые должны включать разработку концепции единого управления с другими штаб-квартирами Организации Объединенных Наций, региональными комиссиями, фондами и программами и общего подхода к предоставлению услуг в области обеспечения безопасности. Кроме того, Комитет считает, что настало время подготовить всеобъемлющий экспертный обзор потребностей в области обеспечения безопасности зданий Организации Объединенных Наций и возможностей Организации, связанных с их удовлетворением, с указанием соответствующих потребностей в ресурсах. Комитет просит, чтобы доклад о потребностях в области безопасности был представлен ему весной 2000 года (глава II, пункт VIII.39).</p>	<p>А. Межучрежденческая группа по взаимодействию в вопросах безопасности и единое управление</p> <p>В марте 2000 года была образована Межучрежденческая группа по взаимодействию в вопросах безопасности. Участники Группы согласились с необходимостью разработки концепции единого управления и в этой связи утвердили следующие общие стандарты:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) ношение форменной одежды; ii) принятие политики, касающейся применения физической силы и огнестрельного оружия сотрудниками Службы охраны Организации Объединенных Наций; iii) установление общих критериев отбора сотрудников службы охраны для направления в миссии. <p>В. Всеобъемлющий экспертный обзор потребностей в области безопасности</p> <p>Обзор потребностей в области безопасности в Центральных учреждениях подготовлен. Он получил название «Типовой план</p>

*Краткое изложение
рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения
рекомендации*

Организации Объединенных Наций в области безопасности».

В настоящее время рекомендации этого типового плана выполняются. Кроме того, во всех отделениях Организации Объединенных Наций (Женева, Вена и Найроби) и во всех местах расположения региональных комиссий были проведены экспертные обзоры потребностей в области безопасности. Все подготовленные по их результатам доклады содержат рекомендации, которые в настоящее время выполняются. В этой связи следует отметить, что Генеральная Ассамблея рассмотрела доклад о мерах по повышению уровня безопасности в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) (A/55/511).

Доклад Комиссии ревизоров (A/55/5, глава II)

Комиссия рекомендовала администрации в первоочередном порядке создать механизм архивирования для ИМИС (пункт 113).

См. пункт 12 первого доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года) (A/55/380).

Комиссия рекомендовала администрации провести обзор всех нерассмотренных сообщений о проблемах, выявленных в ходе испытаний, и просьб о совершенствовании системы и подготовить комплексный план действий для устранения основных проблем (пункт 117).

См. документ A/55/380, пункт 14.

Комиссия ревизоров рекомендует Отделу закупок в соответствии с Руководством по закупкам представлять на рассмотрение Управления по правовым вопросам все новые контракты стоимостью свыше 200 000 долл. США, которые не являются идентичными предыдущим контрактам, до их окончательной доработки, а Управлению по правовым вопросам обеспечить эффективное рассмотрение новых контрактов стоимостью свыше 200 000 долл. США в соответствии с положениями Руководства по закупкам (пункт 198).

См. документ A/55/380, пункт 18.

*Краткое изложение
рекомендации*

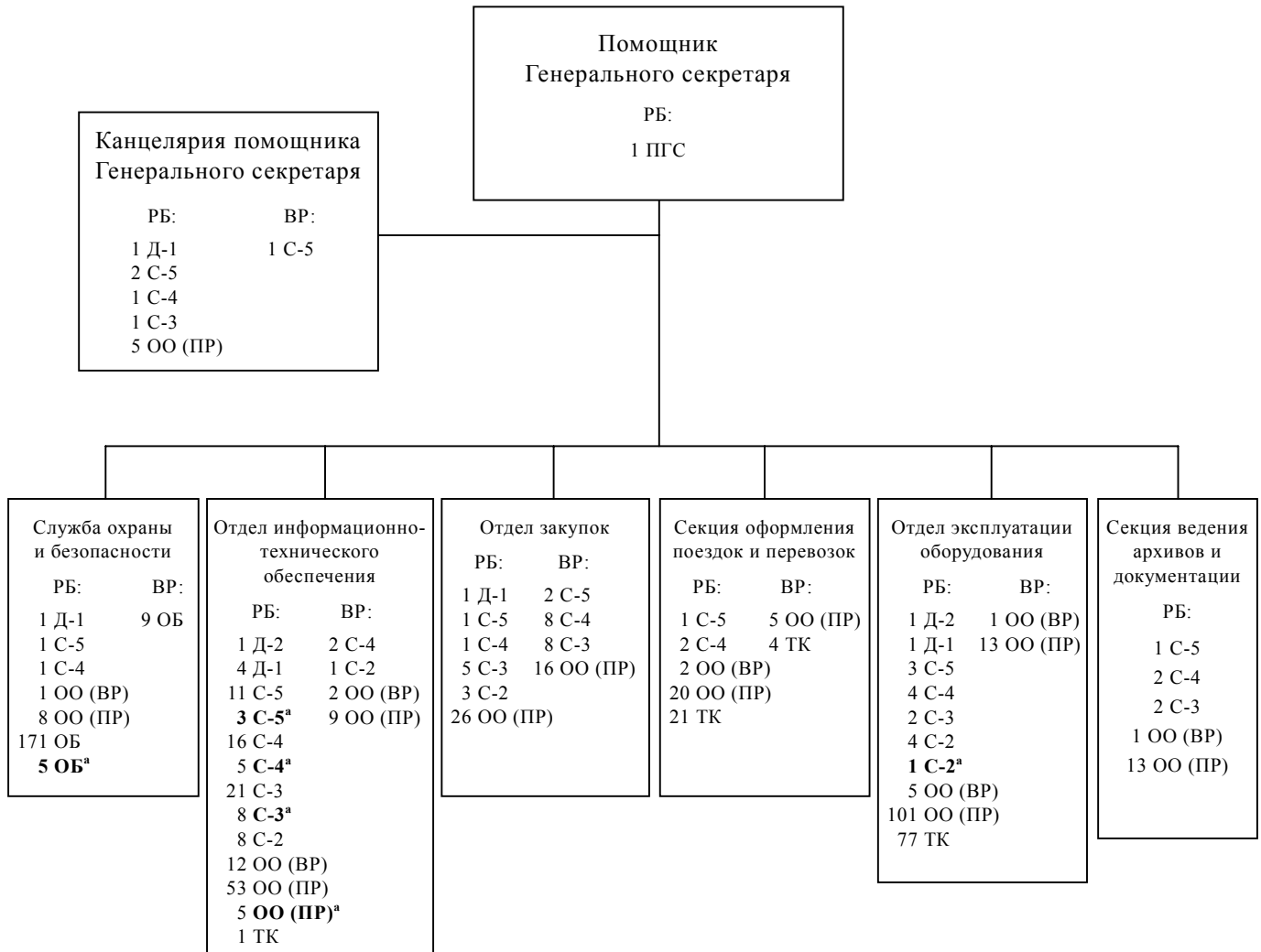
*Меры, принятые для выполнения
рекомендации*

Комиссия ревизоров рекомендует Отделу по общеправовым вопросам и Отделу закупок осуществлять более тесное сотрудничество по вопросам подготовки и утверждения контрактов; Отделу закупок создать систему контроля за состоянием запросов относительно подготовки контрактов и последующих действий по ним (пункт 209).

См. документ A/55/380, пункт 20.

**Департамент по вопросам управления: Управление
централизованного вспомогательного обслуживания**

**Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2002–2003 годов**



^а Новые должности.

Приложение

Ориентировочные потребности в ресурсах Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Таблица А.27D.1

Потребности с разбивкой по компонентам и источникам средств (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы на 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Руководство и управление	2 785,3	3 329,8	(27,3)	(0,8)	3 302,5	222,2	3 524,7
В. Программа работы							
1. Охрана и безопасность	28 367,9	27 768,2	470,5	1,6	28 238,7	1 715,8	29 954,5
2. Информационная технология	62 518,0	70 757,8	(5 104,5)	(7,2)	65 653,3	5 064,3	70 717,6
3. Закупки	12 629,1	5 534,7	(21,9)	(0,3)	5 512,8	372,3	5 885,1
4. Поездки и перевозки	–	8 460,3	(179,8)	(2,1)	8 280,5	500,0	8 780,5
5. Эксплуатация зданий	112 865,8	109 338,4	4 776,2	4,3	114 114,6	6 870,2	120 984,8
6. Ведение архивов и хранение документации	3 396,3	3 484,1	(48,4)	(1,3)	3 435,7	223,4	3 659,1
7. Саммит тысячелетия	–	889,0	(889,0)	(100,0)	–	–	–
8. Специальная сессия по ВИЧ/СПИДу	–	255,4	(255,4)	(100,0)	–	–	–
Итого	222 562,4	229 817,7	(1 279,6)	(0,5)	228 538,1	14 968,2	243 506,3

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
а) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	3 471,4	3 699,2		3 868,0
ii) внебюджетной деятельности				
Целевой фонд для письменного перевода на немецкий язык	160,4	227,2		315,4
Средства, возмещаемые в рамках проектов технического сотрудничества	1 479,0	1 660,4		1 575,6

	<i>Расходы за 1998–1999 гг.</i>	<i>Смета на 2000–2001 гг.</i>	<i>Источник средств</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>
	8 219,9	17 602,3	Операции по поддержанию мира	16 788,6
			b) Основная деятельность	
	–	312,1	Вспомогательный счет для общего обслуживания	302,6
	–	17 958,0	Вспомогательный счет для телекоммуникационного обеспечения	23 466,5
	–	–	c) Оперативные проекты	–
Итого	13 330,7	41 459,2		46 316,7
Всего 1 и 2	235 893,1	271 276,9		289 823,0

Таблица А.27D.2

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

<i>Статья расходов</i>	<i>Расходы за 1998–1999 гг.</i>	<i>Ассигно- вания на 2000–2001 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
Должности	76 598,9	84 296,0	4 264,8	5,0	88 560,8	6 889,4	95 450,2
Прочие расходы по персоналу	15 624,3	11 232,8	(4 860,7)	(43,2)	6 372,1	348,8	6 720,9
Консультанты и эксперты	80,8	226,1	186,6	82,5	412,7	22,5	435,2
Поездки	494,3	540,2	53,2	9,8	593,4	32,4	625,8
Услуги по контрактам	9 068,7	11 724,4	4 027,5	34,3	15 751,9	862,1	16 614,0
Общие оперативные расходы	101 566,7	106 226,6	(1 285,1)	(1,2)	104 941,5	6 161,1	111 102,6
Представительские расходы	5,9	9,5	–	–	9,5	0,6	10,1
Принадлежности и материалы	2 286,5	3 736,1	(312,5)	(8,3)	3 423,6	187,3	3 610,9
Мебель и оборудование	6 558,3	3 500,3	3 502,8	100,0	7 003,1	383,6	7 386,7
Модернизация помещений	–	60,4	(60,4)	(100,0)	–	–	–
Субсидии и взносы	10 278,0	8 265,3	(6 795,8)	(82,2)	1 469,5	80,4	1 549,9
Итого	222 562,4	229 817,7	(1 279,6)	(0,5)	228 538,1	14 968,2	243 506,3

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Смета на 2002–2003 гг.
Должности	9 346,1	12 450,7	12 703,8
Прочие расходы по персоналу	25,0	1 714,6	1 064,0
Консультанты и эксперты	–	70,0	–
Поездки	5,2	40,0	–
Услуги по контрактам	–	2 499,0	2 499,0
Общие оперативные расходы	3 954,4	21 899,9	27 487,5
Мебель и оборудование		2 785,0	2 562,4
Итого	13 330,7	41 459,2	46 316,7
Всего 1 и 2	235 893,1	271 276,9	289 823,0

Таблица А.27D.3

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-1	8	8	–	–	–	–	8	8
С-5	19	23	–	–	3	3	22	26
С-4/3	59	71	–	–	18	18	77	89
С-2/1	15	16	–	–	1	1	16	17
Итого	104	121	–	–	22	22	126	143
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	19	21	–	–	3	3	22	24
Прочие разряды	229	231	–	–	43	43	272	274
Итого	248	252	–	–	46	46	294	298

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Прочие категории								
Служба охраны	171	176	–	–	9	9	180	185
Категория разнорабочих	99	99	–	–	4	4	103	103
Итого	270	275	–	–	13	13	283	288
Всего	622	648	–	–	81^a	81^a	703	729

^a Одна должность класса С-4, одна должность категории общего обслуживания (высший разряд), 15 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), девять должностей Службы охраны и безопасности и четыре должности категории разнорабочих финансируются за счет средств, возмещаемых для содействия внебюджетным административным структурам; одна должность класса С-5, одна должность класса С-3 и четыре должности категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств, возмещаемых в рамках проектов технического сотрудничества; одна должность класса С-5, восемь должностей класса С-4, семь должностей класса С-3, одна должность класса С-2 и 15 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; одна должность класса С-5 финансируется из средств вспомогательного счета для общего обслуживания и одна должность класса С-4, две должности категории общего обслуживания (высший разряд) и девять должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются из средств вспомогательного счета для телекоммуникационного обеспечения.

Руководство и управление

Таблица А.27D.4

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигнования на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 515,8	2 244,8	–	–	2 244,8	164,3	2 409,1
Прочие расходы по персоналу	1 080,1	1 036,7	–	–	1 036,7	56,7	1 093,4
Поездки	31,6	11,5	–	–	11,5	0,6	12,1
Общие оперативные расходы	151,9	27,3	(27,3)	(100,0)	–	–	–
Представительские расходы	5,9	9,5	–	–	9,5	0,6	10,1
Итого	2 785,3	3 329,8	(27,3)	(0,8)	3 302,5	222,2	3 524,7

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	–	–	Поддержка внебюджетных административных структур	–
	–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
			b) Основная деятельность	
	–	312,1	Вспомогательный счет для общего обслуживания	302,6
	–	–	c) Оперативные проекты	–
Итого	–	312,1		302,6
Всего 1 и 2	2 785,3	3 641,9		3 827,3

Таблица А.27D.5

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого		
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	
Категория специалистов и выше									
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1	
Д-1	1	1	–	–	–	–	1	1	
С-5	2	2	–	–	1	1	3	3	
С-4/3	2	2	–	–	–	–	2	2	
Итого	6	6	–	–	1	1	7	7	
Категория общего обслуживания									
Прочие разряды	5	5	–	–	–	–	5	5	
Итого	5	5	–	–	–	–	5	5	
Всего	11	11	–	–	1^a	1^a	12	12	

^a Одна должность класса С-5 финансируется из средств вспомогательного счета для общего обслуживания.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

А.27D.1 Потребности в ресурсах (2 244 800 долл. США) предусматривают сохранение 11 должностей и отражают общие административные и управленческие потребности помощника

Генерального секретаря и функциональные потребности в руководстве и контроле в оперативных областях Управления, включая помощь, которая будет предоставляться Комитету Центральных учреждений по контрактам и Совету Центральных учреждений по обзору имущества в выполнении ими своих функций.

Прочие расходы по персоналу

- A.27D.2 Испрашиваемые ресурсы, исчисленные исходя из прежнего уровня потребностей, в размере 1 036 700 долл. США предназначены для покрытия расходов на временный персонал общего назначения (973 900 долл. США), который будет использоваться для замены сотрудников, находящихся в отпуске по беременности и родам и в отпуске по болезни, для Управления в целом и для оказания поддержки в периоды максимальной нагрузки, включая потребности, связанные с обеспечением безопасности и оплатой услуг курьеров во время сессий Генеральной Ассамблеи, а также для выплаты сверхурочных (62 800 долл. США) для обеспечения выполнения работы в периоды максимальной рабочей нагрузки в Канцелярии помощника Генерального секретаря.

Поездки

- A.27D.3 Сметные ассигнования (11 500 долл. США) исчислены исходя из прежнего уровня потребностей, связанных с поездками помощника Генерального секретаря и назначенного представителя в отделениях, расположенных вне Центральных учреждений, в связи с общими вопросами обслуживания, относящимися к сфере вспомогательного обслуживания.

Представительские расходы

- A.27D.4 Потребности по этой статье (9500 долл. США) связаны с выполнением официальных функций и другими представительскими расходами Управления.

Программа работы

Таблица A.27D.6

Потребности с разбивкой по компонентам и источникам средств (В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Программа работы							
1. Охрана и безопасность	28 367,9	27 768,2	470,5	1,6	28 238,7	1 715,8	29 954,5
2. Информационная технология	62 518,0	70 757,8	(5 104,5)	(7,2)	65 653,3	5 064,3	70 717,6
3. Закупки	12 629,1	5 534,7	(21,9)	(0,3)	5 512,8	372,3	5 885,1
4. Поездки и перевозки	–	8 460,3	(179,8)	(2,1)	8 280,5	500,0	8 780,5
5. Эксплуатация зданий	112 865,8	109 338,4	4 776,2	4,3	114 114,6	6 870,2	120 984,8

Раздел 27D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Компонент	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
6. Ведение архивов и хранение документации	3 396,3	3 484,1	(48,4)	(1,3)	3 435,7	223,4	3 659,1
7. Саммит тысячелетия	–	889,0	(889,0)	(100,0)	–	–	–
8. Специальная сессия по ВИЧ/СПИДу	–	255,4	(255,4)	(100,0)	–	–	–
Итого	219 777,1	226 487,9	(1 252,3)	(0,5)	225 235,6	14 746,0	239 981,6

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
			а) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	3 471,4	3 699,2	Поддержка внебюджетных административных структур	3 868,0
			ii) внебюджетной деятельности	
	160,4	227,2	Целевой фонд для письменного перевода на немецкий язык	315,4
	1 479,0	1 660,4	Средства, возмещаемые в рамках проектов технического сотрудничества	1 575,6
	8 219,9	17 602,3	Операции по поддержанию мира	16 788,6
			б) Основная деятельность	
	–	17 958,0	Вспомогательный счет для телекоммуникационного обеспечения	23 466,5
	–	–	в) Оперативные проекты	–
Итого	13 330,7	41 147,1		46 014,1
Всего 1 и 2	233 107,8	267 635,0		285 995,7

Таблица А.27D.7

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-2	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-1	7	7	–	–	–	–	7	7
С-5	17	21	–	–	2	2	19	23
С-4/3	57	69	–	–	18	18	75	87
С-2/1	15	16	–	–	1	1	16	17
Итого	98	115	–	–	21	21	119	136
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	19	21	–	–	3	3	22	24
Прочие разряды	224	226	–	–	43	43	267	269
Итого	243	247	–	–	46	46	289	293
Прочие категории								
Служба охраны	171	176	–	–	9	9	180	185
Категория разнорабочих	99	99	–	–	4	4	103	103
Итого	270	275	–	–	13	13	283	288
Всего	611	637	–	–	80^a	80^a	691	717

^a Одна должность класса С-4, одна должность категории общего обслуживания (высший разряд), 15 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), девять должностей Службы охраны и безопасности и четыре должности категории разнорабочих финансируются за счет средств, возмещаемых для содействия внебюджетным административным структурам; одна должность класса С-5, одна должность класса С-3 и четыре должности категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств, возмещаемых в рамках проектов технического сотрудничества; одна должность класса С-5, восемь должностей класса С-4, семь должностей класса С-3, одна должность класса С-2 и 15 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; одна должность класса С-4, две должности категории общего обслуживания (высший разряд) и девять должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются из средств вспомогательного счета для телекоммуникационного обеспечения.

Таблица А.27D.8

Процентное распределение ресурсов по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
1. Охрана и безопасность	12,5	2,5
2. Информационная технология	29,1	53,4
3. Закупки	2,4	13,9
4. Поездки и перевозки	3,7	2,4
5. Эксплуатация зданий	50,8	27,8
6. Ведение архивов и хранение документации	1,5	–
Итого	100,0	100,0

1. Охрана и безопасность

Таблица А.27D.9

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

<i>Статья расходов</i>	<i>Расходы за 1998–1999 гг.</i>	<i>Ассигно- вания на 2000–2001 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета 2002–2003 гг.</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
Должности	22 240,4	22 302,0	440,6	1,9	22 742,6	1 415,0	24 157,6
Прочие расходы по персоналу	4 362,3	3 774,2	–	–	3 774,2	206,7	3 980,9
Поездки персонала	121,1	135,5	51,7	38,1	187,2	10,2	197,4
Услуги по контрактам	0,9	2,1	28,2	–	30,3	1,6	31,9
Общие оперативные расходы	1 306,7	1 255,8	–	–	1 255,8	68,7	1 324,5
Мебель и оборудование	336,5	298,6	(50,0)	(16,7)	248,6	13,6	262,2
Итого	28 367,9	27 768,2	470,5	1,6	28 238,7	1 715,8	29 954,5

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
			а) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	785,1	1 094,4	Поддержка внебюджетных административных структур	1 143,9
	–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
	–	–	б) Основная деятельность	–
	–	–	в) Оперативные проекты	–
Итого	785,1	1 094,4		1 143,9
Всего 1 и 2	29 153,0	28 862,6		31 098,4

Таблица А.27D.10

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	–	–	–	–	1	1
С-5	1	1	–	–	–	–	1	1
С-4/3	1	1	–	–	–	–	1	1
Итого	3	3	–	–	–	–	3	3
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	–	–	–	–	1	1
Прочие разряды	8	8	–	–	–	–	8	8
Итого	9	9	–	–	–	–	9	9
Прочие категории								
Служба безопасности	171	176	–	–	9	9	180	185
Итого	171	176	–	–	9	9	180	185
Всего	183	188	–	–	9^а	9^а	192	197

^а Девять должностей сотрудников Службы охраны и безопасности финансируются из средств, предоставляемых в порядке возмещения для поддержки внебюджетных административных структур.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

- A.27D.5 Ассигнования в размере 22 742 600 долл. США предусмотрены для финансирования 188 должностей. Эти ассигнования отражают увеличение на 440 600 долл. США, обусловленное: а) учреждением пяти новых должностей сотрудников службы безопасности, которые будут нести службу на ответственных пунктах проверки, круглосуточное патрулирование территории в гражданской одежде в течение семи дней в неделю по периметру комплекса Централных учреждений и всех прилегающих к нему зданий, обеспечение охраны на туристических маршрутах и более частые проверки противопожарной безопасности; б) переводом в Службу охраны и безопасности из Отдела закупок должности класса С-4 в обмен на должность класса С-3, переведенную в этот Отдел, в связи с оперативными потребностями.

Прочие расходы по персоналу

- A.27D.6 Ресурсы (3 774 200 долл. США), исчисленные исходя из прежнего уровня потребностей, предназначаются для удовлетворения потребностей Службы во временном персонале общего назначения (673 000 долл. США) в периоды максимальных нагрузок и в ситуациях, обуславливающих необходимость принятия усиленных мер безопасности; для оплаты сверхурочной работы (3 101 200 долл. США) по обеспечению безопасности во время проведения сессий Генеральной Ассамблеи и в другие периоды принятия усиленных мер безопасности.

Поездки персонала

- A.27D.7 Ассигнования (187 200 долл. США), отражающие увеличение на 51 700 долл. США, предназначены для покрытия путевых расходов сотрудников охраны Генерального секретаря и первого заместителя Генерального секретаря во время их поездок за границу. Это увеличение отражает практику расходования средств за два предыдущих двухгодичных периода.

Услуги по контрактам

- A.27D.8 Ассигнования в размере 30 300 долл. США, отражающие увеличение в размере 28 200 долл. США, обусловлены расходами на услуги по печатанию по контрактам ежегодника, содержащего список лиц, имеющих допуск на территорию, альбома с фотографиями послов и учебных и информационных материалов, которые невозможно напечатать в Организации.

Общие оперативные расходы

- A.27D.9 Испрашиваемые ассигнования (1 255 800 долл. США), исчисленные исходя из прежнего уровня потребностей, предназначены для закупки принадлежностей, необходимых для содержания помещений, и оказания различных эксплуатационных услуг, таких, как закупки, чистка и ремонт форменной одежды, флагов Организации Объединенных Наций и государств-членов, для закупки других принадлежностей, связанных с обеспечением охраны и безопасности, а также для обслуживания систем противопожарной безопасности и охранной сигнализации во всем комплексе Централных учреждений.

Мебель и оборудование

- A.27D.10 Ресурсы по этой категории (248 600 долл. США), отражающие уменьшение на 50 000 долл. США, предназначаются для замены имеющегося оборудования, служащего целям

обеспечения охраны и безопасности, а также для приобретения дополнительного оборудования, которое необходимо для повышения степени охраны и безопасности в помещениях Центральных учреждений.

Таблица А.27D.11

Основные показатели объема работы

Услуга	1998–1999 гг. Фактические данные	2000–2001 гг. Оценка, основанная на фактических данных за 2000 г.	2002–2003 гг. Оценка
Услуги по охране			
Количество заседаний (например, Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и главных комитетов и другие заседания)	3 124	3 125	3 125
Количество визитов высокопоставленных лиц (глав правительств, министров иностранных дел и других высокопоставленных лиц)	666	700	670
Количество охраняемых специальных мероприятий и выполненных заданий (например, семинаров, брифингов, выставок, концертов, церемоний и мероприятий Департамента общественной информации и ЮНИСЕФ)	533	535	535
Количество расследований, связанных с безопасностью (например, нарушений общественного порядка, угроз о покушениях, угроз о взрывах бомб, инцидентов, связанных с незаконным проникновением на территорию, случаев нанесения ущерба имуществу, краж и других инцидентов)	1 069	1 070	1 070
Количество единиц обнаруженного оружия (например, огнестрельного оружия, ножей и других опасных предметов)	20 821	20 825	20 825
Количество выданных пропусков	181 500	185 000	185 000
Количество выполненных нарядов на слесарные работы	55 251	55 255	55 255
Количество изъятых просроченных пропусков	3 413	3 415	3 415
Количество досмотренных пассажирских автомобилей, въезжающих на территорию комплекса Организации Объединенных Наций	153 101	153 105	153 105
Количество досмотренных грузовых автомобилей	30 045	30 050	30 050
Обеспечение безопасности			
Количество расследований, связанных с безопасностью (таких, как заявления о возмещении ущерба (телесных повреждениях), случаи оказания первой помощи, автомобильные аварии на территории, несчастные случаи с посетителями и сотрудниками или случаи нанесения ущерба имуществу)	1 190	1 500	1 800
Количество чрезвычайных происшествий, потребовавших принятия соответствующих мер	596	650	700

2. Информационно-техническое обслуживание

Таблица А.27D.12

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	14 493,4	20 835,9	3 819,0	18,3	24 654,9	2 820,4	27 475,3
Прочие расходы по персоналу	8 499,3	4 748,7	(4 433,9)	(93,3)	314,8	17,4	332,2
Консультанты и эксперты	64,1	112,2	51,4	45,8	163,6	9,0	172,6
Поездки	288,0	211,4	102,1	48,2	313,5	17,1	330,6
Услуги по контрактам	1 513,1	10 954,3	4 274,2	39,0	15 228,5	833,5	16 062,0
Общие оперативные расходы	23 225,2	21 709,3	(4 002,5)	(18,4)	17 706,8	968,8	18 675,6
Принадлежности и материалы	887,5	2 133,4	(235,8)	(11,0)	1 897,6	103,8	2 001,4
Мебель и оборудование	3 269,4	1 787,3	2 116,8	118,4	3 904,1	213,9	4 118,0
Субсидии и взносы	10 278,0	8 265,3	(6 795,8)	(82,2)	1 469,5	80,4	1 549,9
Итого	62 518,0	70 757,8	(5 104,5)	(7,2)	65 653,3	5 064,3	70 717,6

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
a) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций				
Поддержка внебюджетных административных структур	1 726,0	249,8		262,1
ii) внебюджетной деятельности				
Операции по поддержанию мира	256,8	821,4		829,7
b) Основная деятельность				
Вспомогательный счет для телекоммуникационного обеспечения	–	17 958,0		23 466,5
–	–	–		–
c) Оперативные проекты				
Итого	1 928,8	19 029,2		24 558,3
Всего 1 и 2	64 446,8	89 787,0		95 275,9

Таблица А.27D.13

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	4	4	–	–	–	–	4	4
С-5	11	14	–	–	–	–	11	14
С-4/3	37	50	–	–	2	2	39	52
С-2/1	8	8	–	–	1	1	9	9
Итого	61	77	–	–	3	3	61	77
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	11	12	–	–	2	2	13	14
Прочие разряды	54	58	–	–	9	9	63	67
Итого	65	70	–	–	11	11	76	81
Другие категории								
Категория разнорабочих	1	1	–	–	–	–	1	1
Итого	1	1	–	–	–	–	1	1
Всего	127	148	–	–	14^a	14^a	141	162

^a Одна должность класса С-4 финансируется за счет средств, выплачиваемых в качестве компенсации за содействие внебюджетным административным структурам; одна должность класса С-2 финансируется за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; одна должность класса С-4, две должности категории общего обслуживания (высший разряд) и девять должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств вспомогательного счета для телекоммуникационного обеспечения.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

А.27D.11 Потребности в ресурсах по данной статье (24 654 900 долл. США), отражающие увеличение объема ассигнований на 3 819 000 долл. США, связаны с финансированием 148 должностей:

- а) оклады сотрудников на 127 штатных должностях, которые будут выплачиваться, как и в двухгодичном периоде 2000–2001 годов;
- б) учреждение одной новой должности класса С-4 в целях расширения возможностей отдела в области разработки, внедрения и соблюдения стандартов информационно-коммуникационного обеспечения в соответствии со стратегией Организации в сфере информационной технологии;

- c) учреждение одной должности класса С-4, одной должности класса С-3 и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) для расширения возможностей Отдела по обеспечению безопасности в области информационной технологии на уровне всей Организации путем разработки общих норм безопасности и стратегии действий в чрезвычайных ситуациях для Секретариата; путем определения и анализа факторов риска в каждом месте службы; и путем изучения применяемых в этой отрасли наилучших практических методов в соответствии со стратегией Организации в области информационной технологии;
- d) учреждение 17 должностей (3 — С-5, 3 — С-4, 7 — С-3 и 4 — категории общего обслуживания (прочие разряды)) за счет части средств, которые ранее выделялись для выплаты возмещения Международному вычислительному центру за обслуживание и поддержку технических программ, связанных с ИМИС (обслуживание UNIX, Sybase и систем сервера), систем ЛВС, включая централизованное управление функционированием программного обеспечения и электронной почте и за техническое обеспечение операций ИМИС из подразделений, находящихся вне Централных учреждений, в соответствии с решением о передаче ответственности за прямое обслуживание этих операций;
- e) преобразование одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в должность высшего разряда, что должно отражать выполнение сотрудником на этой должности соответствующих функций контроля в Секции телерадиовещания и обслуживания конференций Отдела.

Прочие расходы по персоналу

A.27D.12 Общая сумма ресурсов в размере 314 800 долл. США, отражающая уменьшение объема ассигнований на 4 433 900 долл. США, связана:

- a) с привлечением временного персонала общего назначения для удовлетворения соответствующих потребностей Отдела в обслуживании электронных сетей связи в периоды максимальной рабочей нагрузки (184 400 долл. США);
- b) с выплатой сверхурочных и надбавок за работу в вечернее и ночное время (130 400 долл. США), которая необходима для адекватного обеспечения функционирования ЛВС и электронной почты.

Уменьшение объема ассигнований на 4 433 900 долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 2000–2001 годов отражает изменения в механизмах финансирования мероприятий в области телекоммуникаций, в результате которых: а) потребности во временном персонале общего назначения для работы в области телекоммуникаций (1 382 000 долл. США) покрываются на основе возмещения с помощью средств специального вспомогательного счета для телекоммуникационного обеспечения; и б) ресурсы, которые ранее выделялись для оплаты услуг отдельных подрядчиков и различных институциональных услуг (3 051 900 долл. США), проводятся по статье «Услуги по контрактам», с тем чтобы можно было более точно отразить характер их деятельности.

Консультанты и эксперты

A.27D.13 Потребности в ресурсах на сумму 163 600 долл. США, отражающие увеличение объема ассигнований на 51 400 долл. США, обусловлены необходимостью оплаты консультативных услуг, связанных с функционированием ИМИС (оценка новых инструментальных средств; разработка прототипов для испытания новых методик; и решение оперативных вопросов, связанных с функционированием системы (т.е. контроль за функционированием системы;

соединение ее с другими системами; и подключение системы к новым платформам). Увеличение объема ассигнований обусловлено также необходимостью оплаты дополнительных консультативных услуг, связанных с другими потребностями Отдела, включая разработку технологий порталов, прикладных программ для беспроводной связи, систем для работы с документами в электронной форме, а также активную разработку веб-сайта Организации Объединенных Наций и повышение эффективности функционирования системы хранения информации на оптических дисках.

Поездки персонала

- A.27D.14 Потребности на сумму в размере 313 500 долл. США, отражающие увеличение объема ассигнований на 102 100 долл. США, связаны с покрытием расходов на поездки: а) технического персонала в целях оказания Генеральному секретарю поддержки в области телекоммуникаций во время его официальных поездок; б) Директора Отдела для участия в общесистемных координационных совещаниях Организации Объединенных Наций в области информационной технологии; в) сотрудников Отдела в подразделениях вне Центральные учреждений для оказания помощи в внедрении в рамках всего Секретариата соответствующих стандартов в области информационной технологии, а также в обеспечении совместимости технических платформ. Увеличение ассигнований обусловлено, в частности, дополнительными потребностями в поездках в целях посещения семи подразделений вне Центральные учреждения для оценки уровня безопасности в области информационной технологии и разработки соответствующих общих стратегий в этой области и потребностями в поездках в целях решения проблем, связанных с внедрением ИМИС в подразделениях, находящихся вне Центральные учреждения.

Услуги по контрактам

- A.27D.15 Потребности на сумму в размере 15 228 500 долл. США, отражающие увеличение объема ассигнований на 4 274 200 долл. США, связаны с:
- а) покрытием в рамках ныне действующих механизмов расходов на обеспечение функционирования и обслуживание оборудования для синхронного перевода; голосования; видео- и звукозаписи; и телерадиовещания (8 585 100 долл. США);
 - б) печатанием собственными силами различных бланков и других документов (10 400 долл. США);
 - в) закупкой патентованного программного обеспечения (1 177 500 долл. США), включая программное обеспечение для сетей связи виртуальных зон; систем отслеживания; электронных форм; составления счетов; возмещения расходов; работы с документами в электронной форме; активного создания веб-сайта Организации Объединенных Наций; разработки стандартов в области информационной технологии; внедрения системы беспроводной связи; применения технологии веб-порталов; создания совместных систем; а также программное обеспечение для ИМИС; для оказания технической помощи другим департаментам; для системы контроля за функционированием программ; для прикладных программ и инструментальных средств для сервера Интернета; и другого программного обеспечения;
 - г) оплатой услуг по обработке данных (4 065 300 долл. США): вспомогательные услуги, связанные с работой ИМИС, функционированием и обслуживанием шлюзового процессора Организации Объединенных Наций, переходом к использованию операционной системы Windows 2000, повышением эффективности функционирования и интеграцией системы хранения информации на оптических дисках, обеспечением

пользования Интернетом и оказанием других услуг для постоянных представительств в Центральных учреждениях, созданием микрофишей и вводом данных, разработкой общесистемных форм в электронной форме, внедрением прототипа системы для работы с документами в электронной форме, а также различными другими оперативными потребностями, которые удовлетворяются на контрактной основе;

- e) оплатой других услуг (1 390 200 долл. США), связанных с оказанием вспомогательных услуг в рамках постоянно действующих проектов, таких, как проекты непрерывного обновления общесистемного программного обеспечения и аппаратной инфраструктуры.

Увеличение объема ассигнований по данной статье в значительной степени обусловлено перераспределением ресурсов в рамках статьи «Прочие расходы по персоналу», о чем подробно говорится в пункте А.27D.12 выше.

Общие оперативные расходы

А.27D.16 Ассигнования по данной статье (17 706 800 долл. США), отражающие сокращение потребностей на сумму в размере 4 002 500 долл. США, предназначены для удовлетворения:

- a) потребностей, связанных с арендой и обслуживанием оборудования (4 139 500 долл. США), включая расходы на аренду 270 фотокопировальных машин в Центральных учреждениях, расходы в рамках контрактов на обслуживание и поддержку всех ЛВС и серверов дальней связи в Центральных учреждениях, а также расходы на системы защиты доступа и расходы, связанные с функционированием системы хранения информации на оптических дисках;
- b) потребностей на сумму в размере 11 615 200 долл. США, которые связаны с информационно-коммуникационными технологиями, и включают в себя: i) сумму в размере 9 839 200 долл. США, представляющую собой компонент регулярного бюджета в рамках расходов на оперативную деятельность в области телекоммуникаций, покрываемых с помощью средств специального счета для телекоммуникационного обеспечения; и ii) сумму в размере 1 776 000 долл. США, необходимую для покрытия расходов на телефонную и факсимильную связь и использование кабелей, а также соответствующих расходов Управления централизованного вспомогательного обслуживания в целом в рамках договоренностей о функционировании специального счета для телекоммуникационного обеспечения;
- c) потребностей в обслуживании оборудования для автоматизации делопроизводства и другого оборудования (1 909 500 долл. США), которые связаны с покрытием расходов на текущее обслуживание оборудования для обработки данных в Управлении в целом, а также с обслуживанием функционирующих в рамках всей Организации 67 серверов ИМИС и примерно 1700 диктофонов;
- d) потребностей на сумму в размере 42 600 долл. США, которые связаны с удовлетворением различных нужд оперативного характера, включая покрытие расходов Отдела на дипломатическую почту.

Принадлежности и материалы

А.27D.17 Ассигнования по данной статье (1 897 600 долл. США), отражающие уменьшение объема ресурсов на 235 800 долл. США, связаны с покрытием расходов на приобретение принадлежностей для обработки данных, таких, как магнитные ленты, дискеты, картриджи для принтеров, формы для обработки данных для Отдела, принадлежностей и бумаги для фотокопировальных машин и для аппаратов факсимильной связи и компьютерных принтеров

во всех подразделениях Центральных учреждений, а также расходов на приобретение принадлежностей и запасных частей для телекоммуникационного оборудования, таких, как мультимплексоры, источники бесперебойного питания, микропереключатели и преобразователи.

Мебель и оборудование

- A.27D.18 Потребности на сумму в размере 3 904 100 долл. США, отражающие увеличение объема ассигнований на 2 116 800 долл. США, связаны с приобретением и заменой 15 высокопроизводительных серверов ЛВС, серверов Интернета, оборудования для централизации и расширения хранилищ; заменой оборудования для автоматизации делопроизводства в Управлении в целом и приобретением примерно 25 персональных компьютеров и принтеров, которые можно было бы предоставлять на краткосрочной основе сотрудникам из других мест службы, прибывающим в Центральные учреждения для обеспечения основного обслуживания заседаний межправительственных и экспертных органов.

Субсидии и взносы

- A.27D.19 Потребности на сумму в размере 1 469 500 долл. США обусловлены необходимостью покрытия расходов, связанных с функционированием центральной ЭВМ в Международном вычислительном центре. Уменьшение объема ассигнований по данной статье на сумму в размере 6 795 800 долл. США отражает: а) тот факт, что отпала необходимость в предоставлении суммы в размере 3 млн. долл. США, которая в двухгодичном периоде 2000–2001 годов выделялась для покрытия расходов в рамках заключительного этапа внедрения ИМИС; и б) изменения в механизмах оказания технической поддержки в Центральных учреждениях и в Женеве, связанной с функционированием местных зонных сетей и ИМИС, которая раньше оказывалась персоналом Международного вычислительного центра на контрактной основе (3 795 800 долл. США). Начиная с двухгодичного периода 2002–2003 годов Отдел будет выполнять обязанности по оказанию такой поддержки, для чего в нем учреждается 17 новых должностей.
- A.27D.20 В таблице A.27D.14 приведена информация о выплате Международному вычислительному центру компенсации за услуги, оказываемые Секретариату в целом.

Таблица A.27D.14

Субсидии и взносы, связанные с Международным вычислительным центром
(В тыс. долл. США)

Раздел	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	Пункт (A/56/6)
	Ассигнования	До пересчета	
1. Общее формирование политики, руководство и координация	1 225,5	1 044,9	A.1.31(c)
9. Экономические и социальные вопросы	648,7	648,7	A.9.43
11А. Торговля и развитие	1 799,6	1 799,6	A.11А.14
18. Экономическое развитие в Европе	693,0	699,1	A.11
25. Гуманитарная помощь	532,1	532,1	A.25.25
27D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	5 265,3	1 469,5	A.27D.19

Раздел 27D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Раздел	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	Пункт (А/5/6/6)
	Ассигнования	До пересчета	
27Е. Административное обслуживание, Женева	1 251,8	752,4	А.27Е.11
Итого	11 416,0	6 946,3	

Таблица А.27D.15

Основные показатели объема работы

а) Услуги, оказываемые в Центральных учреждениях

	1998–1999 гг. Фактические данные	2000–2001 гг. Оценка, основанная на фактических данных за 2000 год	2002–2003 гг. Оценка
Центральная ЭВМ^а			
Продолжительность работы ЭВМ (в часах)	1 290	900	810
Количество выполненных заданий	181 200	120 000	110 000
Продолжительность сеансов связи в интерактивном режиме (в часах)	33 700	24 000	22 000
Телефонная связь			
Внутренние переговоры в пределах комплекса Центральных учреждений	4 659 000	4 600 000	4 600 000
Переговоры по сети Организации Объединенных Наций	1 063 000	1 070 000	1 070 000
Местные и междугородные переговоры (коммерческая связь)	7 310 000	7 350 000	7 400 000
Операции с использованием автоматической телефонной станции для обслуживания частных абонентов (переносы и изменения)	5 800	6 000	6 000
Передача сообщений			
Телексная нагрузка (в минутах)	1 100	800	600
Телеграфная нагрузка (количество слов)	27 500	19 000	1 400
Факсимильная нагрузка (в страницах)	438 700	485 000	530 000
Система на оптических дисках			
Емкость памяти системы (в гигабайтах)	225	270	325
Размер базы данных системы (в мегабайтах)	2 800	3 400	4 080
Количество документов, хранящихся в системе	155 200	186 000	223 000
Число зарегистрированных пользователей в Секретариате	6 700	7 000	7 000
Число национальных учреждений, зарегистрированных в качестве пользователей	1 100	1 200	1 300
Прочие услуги			
Количество обращений за технической помощью	10 113	11 100	11 100
Подключение к сети	5 000	5 000	5 000
Количество стандартизированных персональных ЭВМ	5 000	5 000	5 000
Число абонентов ИМИС в Центральных учреждениях	1 465	1 600	1 600
Просьбы об оказании услуг	3 645	3 600	3 600
Число пользователей электронной почты в Центральных учреждениях	5 000	5 000	5 000

	1998–1999 гг Фактические данные	2000–2001 гг Оценка, основанная на фактических данных за 2000 год	2002–2003 гг Оценка
Среднее количество ежедневных отправок по электронной почте	25 000	25 000	25 000
Число видеоконференций	364	450	540

^a Эти данные получены на основе новой методологии, которая была принята на вооружение в 2000 году в целях обеспечения соответствия с методологией, применяемой в Международном вычислительном центре.

**б) Использование ИМИС в рамках всей Организации
(по состоянию на 31 декабря 2000 года)**

	Центральные учреждения	Вена	ЭСКАТО	Женева	ЭКЛАК	Найроби	ЕЭК	ЭСКЗА	Всего
Число пользователей	1 465	387	120	730	303	74	472	239	3 790
Число основных операций в интерактивном режиме									
Число утвержденных кадровых решений	45 057	5 385	1 753	14 104	2 346	4 112	2 392	1 280	76 429
Число обработанных просьб о найме	801	130	6	412	–	–	13	24	1 386
Число обработанных просьб о поездках	14 052	2 259	–	9 236	1 176	–	752	878	28 353
Число обработанных просьб о реквизиции	14 670	908	–	16 981	2 183	–	3 038	704	38 484
Число возникших обязательств	16 480	1 503	–	13 045	1 731	–	2 639	859	36 257
Статистические данные об отчетах, генерируемых с помощью программных средств модуля ИМИС									
Использование модуля ИМИС для подготовки отчетности									
Число операций	64 998	7 894	340	9 066	131	635	2 426	5 102	90 592
Число загрузок	10 748	101	83	1 472	9	152	927	349	13 841
Число подготовленных докладов	53 567	7 744	222	7 497	116	482	1 323	4 738	75 689

3. Закупки

Таблица А.27D.16

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	10 486,2	5 277,3	(41,1)	(0,7)	5 236,2	356,9	5 593,1
Прочие расходы по персоналу	178,5	–	–	–	–	–	–
Консультанты и эксперты	16,7	21,9	(5,0)	(22,8)	16,9	0,9	17,8
Поездки персонала	26,9	67,6	–	–	67,6	3,8	71,4
Услуги по контрактам	78,6	48,2	–	–	48,2	2,7	50,9
Общие оперативные расходы	370,6	78,2	(12,7)	(16,2)	65,5	3,6	69,1
Принадлежности и материалы	1 078,7	33,0	(12,8)	(38,7)	20,2	1,2	21,4
Мебель и оборудование	392,9	8,5	49,7	584,7	58,2	3,2	61,4
Итого	12 629,1	5 534,7	(21,9)	(0,3)	5 512,8	372,3	5 885,1

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
a) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций				
Поддержка внебюджетных административных структур	–	–		–
ii) внебюджетной деятельности				
Ресурсы для выплаты возмещения в рамках технического сотрудничества	901,0	1 082,4		997,6
Операции по поддержанию мира	4 642,5	5 109,2		5 378,2
b) Основная деятельность	–	–		–
c) Оперативные проекты	–	–		–
Итого	5 543,5	6 191,6		6 375,8
Всего 1 и 2	18 172,6	11 726,3		12 260,9

Таблица А.27D.17

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	–	–	–	–	1	1
С-5	1	1	–	–	2	2	3	3
С-4/3	6	6	–	–	16	16	22	22
С-2/1	3	3	–	–	–	–	3	3
Итого	11	11	–	–	18	18	29	29
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	26	26	–	–	16	16	42	42
Итого	26	26	–	–	16	16	42	42
Всего	37	37	–	–	34^a	34^a	71	71

^a Одна должность класса С-5, одна должность класса С-3 и четыре должности категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет ресурсов, выделяемых для возмещения расходов в рамках технического сотрудничества; одна должность класса С-5, восемь должностей класса С-4, семь должностей класса С-3 и двенадцать должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

А.27D.21 Потребности по данной статье (5 236 200 долл. США) связаны с продолжением финансирования 37 должностей в Отделе. Уменьшение объема ассигнований на сумму в размере 41 100 долл. США связано с переводом из Отдела закупок в Службу безопасности и охраны одной должности класса С-4 в обмен на должность класса С-3 с учетом оперативных потребностей.

Консультанты и эксперты

А.27D.22 Ассигнования на сумму в размере 16 900 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 5000 долл. США, предназначены для покрытия расходов, связанных с привлечением специалистов и технических экспертов в целях проведения оценки конкретных проблем, возникающих в ходе осуществления контрактов, связанных с закупочной деятельностью.

Поездки персонала

А.27D.23 Смета на сумму в размере 67 600 долл. США, исчисленная исходя из прежнего уровня потребностей, предусматривает покрытие расходов на поездки персонала в развивающиеся

страны и страны с переходной экономикой в целях содействия привлечению их к процессу закупок Организации Объединенных Наций в качестве потенциальных поставщиков товаров и услуг, необходимых для проведения мероприятий Организации Объединенных Наций.

Услуги по контрактам

A.27D.24 Ассигнования в размере 48 200 долл. США, исчисленные исходя из прежнего уровня потребностей, предусматриваются для покрытия расходов, связанных с ежегодным обслуживанием, обновлением и совершенствованием используемого в Отделе программного обеспечения для закупочной деятельности.

Общие оперативные расходы

A.27D.25 Ассигнования на сумму в размере 65 500 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 12 700 долл. США, предназначены для покрытия расходов на перевозку грузов, доставляемых в Центральные учреждения в процессе закупочной деятельности, а также смежных расходов.

Принадлежности и материалы

A.27D.26 Ассигнования на сумму в размере 20 200 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 12 800 долл. США, предназначены для покрытия расходов, связанных с подпиской на журналы по вопросам торговли и на другие специализированные издания, необходимые Отделу.

Мебель и оборудование

A.27D.27 Ассигнования на сумму в размере 58 200 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 49 700 долл. США, необходимы для покрытия расходов, связанных с приобретением компьютеров для разработки систем; портативных компьютеров, необходимых для выступлений на семинарах по вопросам коммерческой деятельности; сервера “Lotus Notes” для обмена данными с подразделениями вне Центральных учреждений, включая миссии по поддержанию мира и другие миссии; сканеров и цветных принтеров для подготовки и хранения в электронной форме контрактов и других документов; а также в целях приобретения связанного с программой “Lotus Notes” программного обеспечения и различных пакетов программного обеспечения для совершенствования системы в целях оказания поддержки системам, связанным с закупочной деятельностью и представлением соответствующей отчетности.

Таблица А.27D.18

Основные показатели объема работы

	1998–1999 гг Фактические данные	2000–2001 гг Оценка, основанная на фактических данных за 2000 год	2002–2003 гг Оценка
Число обработанных контрактов	469	550	550
Число обработанных заказов на поставку	7 056	8 500	8 500
Общая стоимость закупок, включая закупки для подразделений на местах (в млн. долл. США)	786,8	1 050,0	1 050,0
Число контрактов на закупку, представленных Комитету по	647	800	800

	1998–1999 гг. Фактические данные	2000–2001 гг. Оценка, основанная на фактических данных за 2000 год	2002–2003 гг. Оценка
контрактам в Центральных учреждениях			

4. Поездки и перевозки

Таблица А.27D.19

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	–	5 868,6	–	–	5 868,6	368,5	6 237,1
Прочие расходы по персоналу	–	225,3	–	–	225,3	12,2	237,5
Консультанты и эксперты	–	22,4	(10,0)	(44,6)	12,4	0,6	13,0
Поездки персонала	–	7,8	–	–	7,8	0,4	8,2
Услуги по контрактам	–	140,2	(40,0)	(28,5)	100,2	5,4	105,6
Общие оперативные расходы	–	311,6	(18,5)	(5,9)	293,1	15,9	309,0
Принадлежности и материалы	–	1 555,1	(61,3)	(3,9)	1 493,8	81,7	1 575,5
Мебель и оборудование	–	329,3	(50,0)	(15,1)	279,3	15,3	294,6
Итого	–	8 460,3	(179,8)	(2,1)	8 280,5	500,0	8 780,5

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
а) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций				
Поддержка внебюджетных административных структур	–	836,4		874,0
ii) внебюджетной деятельности				
Операции по поддержанию мира	165,3	228,0		238,4
b) Основная деятельность	–	–		–
c) Оперативные проекты	–	–		–
Итого	165,3	1 064,4		1 112,4
Всего 1 и 2	165,3	9 524,7		9 892,9

Таблица А.27D.20

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.	2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Категория специалистов и выше								
С-5	1	1	–	–	–	–	1	1
С-4/3	2	2	–	–	–	–	2	2
Итого	3	3	–	–	–	–	3	3
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	2	2	–	–	–	–	2	2
Прочие разряды	20	20	–	–	5	5	25	25
Итого	22	22	–	–	5	5	27	27
Другие категории								
Разнорабочие	21	21	–	–	4	4	25	25
Итого	21	21	–	–	4	4	25	25
Всего	46	46	–	–	9^a	9^a	55	55

^a Две должности категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые из вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; и три должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и четыре должности категории разнорабочих, финансируемые за счет возмещения средств для поддержки внебюджетных административных структур.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

А.27D.28 Ассигнования в размере 5 868 600 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования 46 штатных должностей.

Прочие расходы по персоналу

А.27D.29 Ассигнования, исчисленные на прежнем уровне, в размере 225 300 долл. США предназначены для оплаты услуг временного персонала общего назначения (59 300 долл. США) и выплаты сверхурочных (166 000 долл. США) в связи с необходимостью удовлетворения потребностей в периоды максимальной рабочей нагрузки, в особенности в ходе сессий Генеральной Ассамблеи.

Консультанты и эксперты

А.27D.30 Ассигнования в размере 12 400 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 10 000 долл. США, предназначены для оплаты специализированных услуг, необходимых для а) пересмотра существующих соглашений Организации Объединенных Наций с

туристическими агентствами, а также соглашений Организации Объединенных Наций с различными авиакомпаниями с учетом нынешних нормативных требований и современного передового опыта предпринимательской деятельности и b) пересмотра контракта на оказание услуг в связи с перевозкой домашнего имущества и личных вещей.

Поездки персонала

- A.27D.31 Потребности, исчисленные на прежнем уровне, в размере 7800 долл. США включают в себя расходы на поездки в Женеву и Вену для проведения инспекций в подразделениях, занимающихся выдачей проездных документов (пропусков) Организации Объединенных Наций с целью обеспечения единообразия проводимой в этой области политики.

Услуги по контрактам

- A.27D.32 Потребности в размере 100 200 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 40 000 долл. США и исчисленные с учетом динамики расходов в прошлом, предусматривают наем внешних подрядчиков для печатания бланков, включая разрешения на оплату поездок, заявления на получение виз и чистые бланки пропусков.

Общие оперативные расходы

- A.27D.33 Потребности в размере 293 100 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 18 500 долл. США, обусловлены расходами на а) получение виз для официальных поездок, аренду автомобилей для должностных лиц Организации Объединенных Наций и курьерское обслуживание, если и когда это необходимо; б) техническое обслуживание и ремонт всех автотранспортных средств Организации Объединенных Наций; в) техническое обслуживание мебели и оборудования, включая оборудование, предназначенное для обработки цветных изображений в цифровом виде и форм, с помощью которых можно обеспечить электронную обработку заявок на получение проездных документов в отделениях на местах; г) техническое обслуживание бумагоуничтожающих машин, устройств для подписывания чеков, аппаратов для чтения микрофиш и приборов регистрации времени; и е) перевозку грузов.

Принадлежности и материалы

- A.27D.34 Потребности в размере 1 493 800 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 61 300 долл. США, предусматривают покрытие расходов на закупку а) канцелярских изделий, в том числе папок и скоросшивателей, принадлежностей для текстового процессора и других разных расходных канцелярских принадлежностей по общему счету для Централных учреждений, и б) принадлежностей для автоматической системы слежения за передвижением автотранспортных средств.

Мебель и оборудование

- A.27D.35 Потребности в размере 279 300 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 50 000 долл. США, предусматривают замену транспортного оборудования в соответствии с обычной программой замены, учитывающей такие факторы, как срок эксплуатации, пробег и сведения о случаях ремонта автотранспортного средства.

Таблица А.27D.21

Основные статистические показатели объема работы

	1998–1999 гг. Фактические данные	2000–2001 гг. Оценка, основанная на фактических данных за 2000 г.	2002–2003 гг. Оценка
Количество произведенных операций, связанных с поездками	39 634	44 600	44 600
Количество выданных проездных документов	29 195	28 450	28 450
Количество операций, связанных со страной пребывания и консульскими визами (включая отчетность страны пребывания)	23 150	24 950	24 950
Количество полученных и отправленных грузов	2 742	2 825	2 825
Количество отправлений и остановок для их принятия в рамках внутренней системы доставки	42 776	49 000	49 000
Количество таможенных очисток	456	370	370
Количество поданных и урегулированных страховых требований	1 486	468	468
Количество операций, связанных с осмотром получаемых грузов	12 574	17 250	17 250
Количество обработанных единиц хранения	53 472	51 725	51 725

5. Эксплуатация зданий

Таблица А.27D.22

**Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств
(В тыс. долл. США)**

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	24 882,5	25 020,9	10,2	–	25 031,1	1 576,5	26 607,6
Прочие расходы по персоналу	1 466,8	1 020,1	–	–	1 020,1	55,8	1 075,9
Поездки персонала	21,7	–	–	–	–	–	–
Услуги по контрактам	7 216,6	–	–	–	–	–	–
Общие оперативные расходы	76 512,3	82 449,5	3 170,8	3,8	85 620,3	5 104,1	90 724,4
Принадлежности и материалы	318,8	–	–	–	–	–	–
Мебель и оборудование	2 447,1	847,9	1 595,2	188,1	2 443,1	133,8	2 576,9
Итого	112 865,8	109 338,4	4 776,2	4,3	114 114,6	6 870,2	120 984,8

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1998–1999 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Источник средств	Смета на 2002–2003 гг.
			а) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	960,3	1 518,6	Поддержка внебюджетных административных структур	1 588,0
			ii) внебюджетной деятельности	
	160,4	227,2	Целевой фонд для письменного перевода на немецкий язык	315,4
	578,0	578,0	Ресурсы в порядке возмещения расходов на техническое сотрудничество	578,0
	3 155,3	11 443,7	Операции по поддержанию мира	10 342,3
	–	–	б) Основная деятельность	–
	–	–	с) Оперативные проекты	–
Итого	4 854,0	13 767,5		12 823,7
Всего 1 и 2	117 719,8	123 105,9		133 808,5

Таблица А.27D.23

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого		
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	
Категория специалистов и выше									
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1	
Д-1	1	1	–	–	–	–	1	1	
С-5	2	3	–	–	–	–	2	3	
С-4/3	7	6	–	–	–	–	7	6	
С-2/1	4	5	–	–	–	–	4	5	
Итого	15	16	–	–	–	–	15	16	
Категория общего обслуживания									
Высший разряд	5	5	–	–	1	1	6	6	
Прочие разряды	102	101	–	–	13	13	115	114	
Итого	107	106	–	–	14	14	121	120	

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.
Другие категории								
Разнорабочие	77	77	–	–	–	–	77	77
Итого	77	77	–	–	–	–	77	77
Всего	199	199	–	–	14^a	14^a	213	213

^a Одна должность категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемая из вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; и одна должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 12 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые за счет возмещения средств для поддержки внебюджетных административных структур.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

- A.27D.36 Потребности в размере 25 031 100 долл. США связаны с финансированием штатных должностей, подробная информация о которых представлена в таблице A.27D.23. Эти потребности предусматривают а) реклассификацию одной должности класса С-4 для начальника Секции вспомогательного обслуживания до уровня С-5, что обусловлено расширением функций Секции в отношении обеспечения централизованной координации специальных мероприятий и крупных совещаний, включая предоставление консультационных услуг отделениям, расположенным вне Централных учреждений, в связи с подготовкой объектов для проведения специальных мероприятий и крупных совещаний на местах, и в отношении организации работ в связи с увеличением объема операций по обработке почтовых отправок и дипломатических вализ; б) учреждение новой должности класса С-2/1 для укрепления потенциала Группы эксплуатации имущества Отдела в отношении разработки и эксплуатации компьютеризированных систем инвентаризации имущества и других материальных активов Организации Объединенных Наций; и с) упразднение одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в связи с тем, что функции ручной инвентаризации имущества и других активов будут введены в компьютеризированную систему инвентаризации, упомянутую в подпункте (b) выше.

Прочие расходы по персоналу

- A.27D.37 Потребности в размере 1 020 100 долл. США предусматривают покрытие расходов на оплату услуг временного персонала общего назначения (78 500 долл. США) и выплату сверхурочных (941 600 долл. США) в случаях, когда возникает необходимость проведения неотложных ремонтно-эксплуатационных работ, которые в силу своего характера должны осуществляться в нерабочее время.

Общие оперативные расходы

- A.27D.38 Потребности в размере 85 620 300 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 3 170 800 долл. США, приводятся в следующей разбивке:

- a) аренда и эксплуатация помещений (52 622 900 долл. США):
- i) аренда помещений. Потребности в размере 23 411 800 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 100 000 долл. США, предусматривают покрытие расходов на аренду помещений в зданиях по адресу 1 и 2 United Nations Plaza, в отделении дипломатической почты в аэропорту им. Джона Ф. Кеннеди и в здании Фонда Форда, а также в связи с новыми соглашениями, заключенными в текущем двухгодичном периоде, на аренду новых помещений для Секции ведения архивов и документации Службы коммерческой деятельности, которая переехала на новое место после истечения срока предыдущей аренды;
 - ii) мелкий ремонт помещений. Потребности в размере 301 900 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 800 000 долл. США, обусловлены предполагаемым проведением мелких электромонтажных и/или электротехнических работ, которые необходимы при незначительной перепланировке помещений;
 - iii) принадлежности и материалы, необходимые для эксплуатации помещений. Потребности в размере 1 056 700 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 154 100 долл. США, предусматривают приобретение всех видов ремонтно-эксплуатационных принадлежностей и материалов (например, запасных частей, предметов снабжения и материалов по общим заявкам на текущий ремонт всех механических и электрических систем, систем жизнеобеспечения, внутренних и наружных систем комплекса зданий Центральных учреждений, а также таких предметов одноразового и длительного пользования, как электрические лампочки, электрические провода и штепсельные розетки, запасные части для холодильного оборудования, инструменты, прокладки, смазочные материалы, баллоны со сжатым газом, химические вещества, лакокрасочные материалы, стекло, сухая штукатурка и другие связанные с общей эксплуатацией компоненты);
 - iv) разные ремонтно-эксплуатационные услуги. Потребности в размере 4 032 300 долл. США, включая увеличение объема ресурсов на 217 000 долл. США, предусматривают покрытие основных текущих расходов, без учета стоимости материалов по эксплуатации зданий Центральных учреждений, арендуемых помещений (не охватываемых основным договором об аренде) и нового помещения для Секции ведения архивов и документации, в частности в связи с чисткой ковров, удалением мусора, обслуживанием генераторов, перевозкой имущества, покраской, дезинфекцией, специальными услугами по уборке зданий, находящихся за пределами основной территории, а также потребностями, связанными непосредственно с привлечением внешних подрядчиков для перевозки имущества. Увеличение объема ресурсов на 217 000 долл. США обусловлено стоимостью труда, характерной для крупного городского центра, где расположены Центральные учреждения;
 - v) услуги по ремонту и эксплуатации электрооборудования. Потребности в размере 6 371 400 долл. США, включая увеличение объема ресурсов на 357 100 долл. США, предусматривают покрытие расходов по заработной плате в связи с проверкой, техническим обслуживанием/ремонтom системы энергоснабжения и систем энергораспределения, включая коммутационные панели, узлы управления электромоторами, распределительные щиты, коммутационные системы; электромоторы, конвейеры, системы освещения, включая замену электролампы; обслуживание электрических розеток и розеток ЛВС, обеспечение резервного

- энергоснабжения залов обработки данных, пультов связи, лифтов и систем безопасности; обслуживание дымоуловителей и пожарных сигнализаторов, систем пожарной сигнализации, систем безопасности, ламп освещения выходов, контрольно-измерительных приборов и осветительного оборудования. Увеличение объема ресурсов на 357 100 долл. США обусловлено ставками заработной платы, действующими у внешнего подрядчика, который предоставляет все услуги по ремонту и эксплуатации электрооборудования;
- vi) эксплуатация и обслуживание лифтов. Потребности в размере 2 507 700 долл. США, включая уменьшение объема ресурсов на 300 000 долл. США, предусматривают покрытие расходов по всем видам текущего обслуживания и ремонта, контроля, отладки и обеспечения безопасного функционирования лифтов, эскалаторов, почтовых конвейеров и кухонных лифтов во всем комплексе, осуществляемом в соответствии с соглашениями о подряде. Подрядчик предоставляет двух механиков по лифтам, находящихся на дежурстве в течение рабочего дня, и механиков, прибывающих по вызову в течение двух часов в нерабочее время для устранения любых проблем или неполадок в работе лифтов/эскалаторов. Он предоставляет также техников, обслуживающих лифты в здании Генеральной Ассамблеи и здании для конференций, а также грузовые лифты;
- vii) услуги по уборке. Потребности в размере 14 941 100 долл. США, включая увеличение объема ресурсов на 553 400 долл. США, предусматривают оплату услуг всех дневных и ночных уборщиков, проведение в дневное время уборки общественных помещений, туалетов и помещений с ограниченным доступом и проведение в ночное время уборки, чистки с использованием моющих средств, чистки с помощью пылесоса, натирки, мытья окон и стекол во всех помещениях комплекса. Эти услуги включают в себя также уборку дорожек, бассейнов и наружной территории и ликвидацию последствий проливных дождей и утечек, уборку снега и чистку бассейнов. Все услуги по уборке предоставляются внешним подрядчиком, которому производятся фиксированные паушальные платежи за услуги по уборке, в том числе за все уборочное оборудование. Увеличение объема ресурсов на 553 400 долл. США обусловлено стоимостью рабочей силы на рынке труда;
- b) коммунальные услуги. Потребности в размере 28 247 300 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 2 739 500 долл. США, приводятся в следующей разбивке: электроэнергия (12 779 900 долл. США); паровое отопление (14 013 700 долл. США); водоснабжение (1 416 700 долл. США); и прочие коммунальные услуги (37 000 долл. США). Значительный рост объема ресурсов обусловлен увеличением расходов на топливо и электроэнергию в связи с ростом с начала 2000 года цен на открытом рынке, хотя уровень потребления Организации остается в основном неизменным;
- c) связь. Потребности в размере 4 750 100 долл. США, включая увеличение объема ресурсов на 350 000 долл. США, предусматривают оплату а) почтовых услуг (2 133 000 долл. США); и б) услуг дипломатической почты (2 617 100 долл. США). Увеличение объема ресурсов на 350 000 долл. США предназначено для покрытия возросших расходов на услуги дипломатической почты, включая такие расходные принадлежности и материалы для дипломатической почты Организации Объединенных Наций, как вализы, печати, бирки и т.п., не только в Центральных учреждениях, но и во всех зарубежных отделениях, пользующихся услугами дипломатической почты

Организации Объединенных Наций для связи с Центральными учреждениями и непосредственно с другими отделениями Организации Объединенных Наций на местах, в связи с повышением расценок на услуги международной дипломатической почты в 2001 году.

Мебель и оборудование

A.27D.39 Ресурсы в размере 2 443 100 долл. США, включая увеличение объема ассигнований на 1 595 200 долл. США, предназначены для приобретения:

- a) конторской мебели и оборудования (2 387 600 долл. США). Эти ассигнования, отражающие увеличение объема ресурсов на 1 602 800 долл. США, предназначены для решения проблемы ощущавшейся в прошлом нехватки финансовых средств для замены конторской мебели и оборудования, необходимых для модернизации служебных помещений;
- b) оборудования и садового инвентаря (55 500 долл. США), с учетом уменьшения объема ресурсов на 7600 долл. США, для ухода за садовым участком, содержания территории и эксплуатации зданий.

Таблица A.27D.24

Основные статистические показатели объема работы

	<i>1998–1999 гг. Фактические данные</i>	<i>2000–2001 гг. Оценка, основанная на фактических данных за 2000 год</i>	<i>2002–2003 гг. Оценка</i>
Эксплуатация и ремонт зданий и сооружений			
Количество вечерних заседаний	347	326	270
Количество заседаний Совета Безопасности	477	519	528
Количество выполненных заказов на проведение работ	38 194	39 960	44 000
Количество осуществленных проектов по перестройке и переоборудованию помещений	13	26	11
Количество осуществленных под контролем проектов по капитальному ремонту	66	54	50
Количество осуществленных проектов по электромонтажным работам	87	108	93
Количество выполненных заявок на приобретение предметов мебели длительного пользования	5 146	4 056	4 500
Почтовые операции			
Количество полученных и отправленных дипломатических вализ	169 426	183 754	195 000
Примерный вес полученных и отправленных дипломатических вализ (в фунтах)	4 546 474	4 992 455	5 344 950
Количество отсортированных единиц исходящей почты	1 790 386	23 471 600	14 400 000
Количество отправленных единиц исходящей почты	1 839 204	1 811 548	1 700 000
Количество вскрытых и обработанных входящих сообщений	520 000	370 420	450 000
Количество доставленных/собранных отправлений	7 401 590	8 395 386	8 500 000

6. Ведение архивов и документации

Таблица А.27D.25

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 980,6	2 746,5	36,1	1,3	2 782,6	187,8	2 970,4
Прочие расходы по персоналу	37,3	15,7	(14,7)	(93,6)	1,0	–	1,0
Консультанты и эксперты	–	69,6	150,2	215,8	219,8	12,0	231,8
Поездки персонала	5,0	5,8	–	–	5,8	0,3	6,1
Услуги по контрактам	259,5	508,8	(164,1)	(32,2)	344,7	18,9	363,6
Принадлежности и материалы	1,5	12,6	(0,6)	(4,7)	12,0	0,6	12,6
Мебель и оборудование	112,4	125,1	(55,3)	(44,2)	69,8	3,8	73,6
Итого	3 396,3	3 484,1	(48,4)	(1,3)	3 435,7	223,4	3 659,1

Таблица А.27D.26

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.	2000– 2001 гг.	2002– 2003 гг.
Категория специалистов и выше								
С-5	1	1	–	–	–	–	1	1
С-4/3	4	4	–	–	–	–	4	4
Итого	5	5	–	–	–	–	5	5
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	–	1	–	–	–	–	–	1
Прочие разряды	14	13	–	–	–	–	14	13
Итого	14	14	–	–	–	–	14	14
Всего	19	19	–	–	–	–	19	19

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

- A.27D.40 Ассигнования в размере 2 782 600 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования в данной секции 19 должностей. Увеличение объема ресурсов на 36 100 долл. США связано с реклассификацией одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) до высшего разряда, что позволяет надлежащим образом учесть расширение функций старшего помощника по информационным системам в связи с объединением программы ведения архивов и документации с информационными системами Организации, предполагающей координацию деятельности с другими департаментами и подразделениями.

Прочие расходы по персоналу

- A.27D.41 Ассигнования в размере 1000 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 14 700 долл. США, предназначены для оплаты сверхурочной работы, выполняемой в нерабочее время в целях предотвращения сбоев в нормальном функционировании данной секции.

Консультанты и эксперты

- A.27D.42 Ассигнования в размере 219 800 долл. США, включая увеличение объема ресурсов на 150 000 долл. США, предназначены для оплаты консультационных услуг по проектированию веб-сайтов, кодированному описанию архивов и подготовке интерактивных учебных материалов. Увеличение объема ресурсов на 150 000 долл. США связано с одновременным выделением ассигнований на разработку всеобъемлющего стратегического плана создания цифровой системы архивов в Центральных учреждениях.

Поездки персонала

- A.27D.43 Ресурсы, исчисленные на прежнем уровне, в размере 5800 долл. США, предназначены для оплаты консультационных услуг по вопросам хранения документов, оказываемым вне Центральных учреждений в целях улучшения согласования программ ведения архивов и хранения документов, и для оплаты путевых расходов персонала в связи с участием в национальных и международных совещаниях специалистов по вопросам ведения архивов и управления информацией.

Услуги по контрактам

- A.27D.44 Ассигнования в размере 344 700 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 164 100 долл. США, предназначены для продления соглашений о подрядах на обработку архивных материалов и коммерческое хранение документов, что является менее дорогостоящим альтернативным вариантом при сохранении в то же время приемлемого общего уровня обслуживания.

Принадлежности и материалы

- A.27D.45 Потребности в размере 12 000 долл. США предусматривают покрытие расходов на приобретение канцелярских принадлежностей и материалов, коробов для перевозки документов из подразделений Секретариата и бескислотных материалов для хранения и обеспечения сохранности ценных документов.

Мебель и оборудование

A.27D.46 Ассигнования в размере 69 800 долл. США, отражающие уменьшение объема ресурсов на 55 300 долл. США, предназначены для замены и обновления существующего оборудования для обработки данных и приобретения нового оборудования, необходимого для дальнейшего расширения веб-сайта Секции и хранения данных в цифровом виде.

Таблица A.27D.27

Основные статистические показатели объема работы

	1998–1999 гг. Фактические данные	2000–2001 гг. Оценка, основанная на фактических данных за 2000 год	2002–2003 гг. Оценка
Группа по системам архивной информации			
Брифинги и демонстрации	76	10	–
Анализ систем хранения документации Секретариата	16	5	–
Отладка и поддержка систем хранения документов на местах (в Центральных учреждениях и в периферийных отделениях)	164	8	–
Удовлетворение внутренних и внешних запросов на оказание технической помощи	2 327	1 543	1 500
Доклады и краткая информация по исследованиям в области информационных технологий	3	8	8
Распространение краткой информации о технических исследованиях в рамках обеспечения общего обслуживания через систему Интернет	–	–	10
Распространение архивно-поисковых инструментов через систему Интернет и организация выставок архивных материалов	–	–	5
Оказание консультационных услуг по ведению архивов и документации на местах (в Центральных учреждениях и периферийных отделениях)	–	–	8
Центр архивов и документации			
Хранение микрофильмов	310	–	–
Поступления (линейных футов)	10 800	13 110	12 000
Уничтожение (линейных футов)	7 210	6 000	6 000
Количество запросов на предоставление справочной информации	6 000	5 500	6 500
Количество выданных копий (страниц)	4 870	15 000	15 000
Объем обработанных архивных материалов (линейных футов)	1 800	2 000	2 500